





## Informaciones de Puerto Rico

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

## EL PLAN PRO COMEDORES ESCOLARES SE ABRE PASO POR TODA LA ISLA Y SERÁ UN ÉXITO

En las oficinas del comisionado de instrucción pública, doctor José Padín, respondiendo a una invitación de dicho funcionario se reunieron los señores Fulgencio Piñero, Presidente de la Asociación de Maestros de Puerto Rico, y Eloy Estrada, Presidente de la Liga Insular de Asociaciones de Padres y Maestros.

Dicha reunión tenía por principal objetivo la discusión del plan aprobado por la Junta Directiva de la Liga Insular de Padres y Maestros, tendiente a impedir que unos 18,000 niños de escuelas pierdan este año sus asientos en los comedores escolares.

Tanto el Comisionado, Dr. Padín, como los señores Piñero y Estrada, aprobaron este plan, sin poner objeción alguna al mismo, y al efecto constituyeron el Comité Directivo en la forma que provee el artículo primero del ya citado plan.

El señor Eloy Estrada fue designado Secretario Ejecutivo, y el señor Fulgencio Piñero, Director de este cargo, ofreciéndose a poner en ejecución el programa de actividades que sugiere el plan, inmediatamente.

Ya el Comisionado, Dr. Padín, ha enviado una carta circular a los Superintendentes de Escuelas, Directores Escolares, endosando este plan y solicitando la cooperación de estos funcionarios para el éxito de la campaña en todos los municipios de la isla.

También el Presidente de la Asociación de Maestros de Puerto Rico, Ldo. Fulgencio Piñero, se ha dirigido a los Presidentes de las Asociaciones locales de Maestros con este mismo fin.

Olvidando luchas partidistas

El Presidente de la Liga Insular de Asociaciones de Padres y Maestros, señor Eloy Estrada, autor del plan, no sólo se ha dirigido a los Presidentes de las Asociaciones Locales de Padres y Maestros, solicitando su apoyo y cooperación, sino que también está creando número de personas prominentes de todo el país para que coadyuven en este movimiento cívico.

Es necesario abrir un parentésis en nuestras luchas partidistas y hacer un alto en nuestras actividades políticas, para dar paso a estas ideas generosas, altruistas y genuinamente portorriqueñas, que consisten en no permitir que ahora que no vamos a recibir ayuda de nuestros amigos del Continente, fracasen

los niños pobres de nuestras escuelas por falta de un miedro de pan, ha dicho el Sr. Estrada.

Repito que es esta una cuestión de vital importancia y trascendencia en la cual están puestos a prueba nuestro patriotismo, nuestro buen nombre de pueblo civilizado y cristiano, y nuestra fe en el porvenir de nuestros hijos, como la única áncora de salvación para nuestro pueblo.

Ya en la Escuela Labra de San Juan, se reunieron las autoridades locales y escolares de San Juan, y los Presidentes de las Asociaciones de Padres y Maestros con las Directrices de Escuelas, y casi por unanimidad acordaron sostener sus propios recursos, ofreciendo a las autoridades locales y escolares de los sectores escolares de la Capital y asegurando el más lisonjero éxito.

La segunda reunión estaba señalada para celebrarse el 9 en la ciudad de Ponce.

**NO ACEPTARÁ CANDIDATURA ALGUNDA DOÑA ISABEL ANDRÉ DE AGUILAR**

Con motivo de haber sido postulado por un gran número de miembros del partido Liberal de San Juan la candidatura de la señora Isabel André de Aguilar para senador por acumulación, y habiendo circulado noticias contradictorias respecto a si aceptaría o no dicha candidatura, fue solicitada dicha dama sobre punto de vista al efecto. Respondió como sigue:

"Con fecha 7 de este mes, un día después de publicada la información de "La Democracia" sobre la convención liberal del distrito de San Juan, y en contestación a un telegrama del señor Barceló comunicándome la decisión de aquella, envié a este un telegrama cuya copia publico para conocimiento de aquellos amigos que bondadosamente han impulsado mi nominación para el Senado. Yo había llegado a la decisión de no aceptar nominación alguna desde el sábado anterior a la convención."

El telegrama decía así:

Hon. A. Barceló, Presidente partido Liberal, San Juan.

Su telegrama recibido. Gracias. Rectifico mi decisión comunicada por Josefa y Lloveras-Soler de no aceptar candidatura alguna.

## Los sindicatos de España no harán huelgas por ahora

Sin embargo, oportunamente tomarán represalias por las persecuciones de que son objeto, dicen.—El general Sanjurjo es un preso ejemplar.—Registro en la casa del conde de Romanones en Madrid.—Corrida de toros en Salamanca.

MADRID, septiembre 14 (A).—La Confederación General del Trabajo, que es una poderosa agrupación de obreros de carácter sindicalista, con ideas extremistas ha dado una nota a la publicidad encareciendo a sus afiliados que se abstengan mañana de producir huelgas contra la nueva ley de asociaciones, que entra en vigor el 15 del corriente.

Sin embargo, la Confederación Nacional del Trabajo anuncia oportunamente tomará represalias por las persecuciones de que ahora se ve objeto.

La ley de asociaciones patrocinada por los ministros socialistas del actual gobierno, prescribe el arbitraje obligatorio en los conflictos entre las autoridades de arbitro. Los sindicalistas se oponen tenazmente a ello y habían anunciado que no aceptarían la ley, la cual por otra parte ordena la clausura de las asociaciones obreras que no acepten el referido arbitraje.

**Preso ejemplar**

EL DUEÑO (Santander) septiembre 14 (A).—Dícese en esta villa que el general Sanjurjo, que está recluido en el penal de esta población, obedece estrictamente todas las ordenanzas de la cárcel como un recluso vulgar y se refusa a recibir favores o privilegios si bien se le permite que reciba dos visitas por semana. Hasta ahora a las únicas personas que ha visto desde que está encerrado han sido sus dos hermanas.

**Registro domiciliario**

MADRID, septiembre 14 (A).—A consecuencia de una denuncia anónima la policía de esta capital practicó un registro domiciliario en el domicilio del conde de Romanones, que fue varias veces presidente del consejo de ministros en tiempos de la monarquía, pero no se halló allí nada que violara las leyes.

**Toros en Salamanca**

SALAMANCA, septiembre 14 (A).—Con motivo de la gran fiesta que celebra la ciudad de Salamanca en esta ciudad una brillante corrida de toros, pues los animales respondieron y dieron buen juego.

Manolo Bienvenida estuvo acordado con su primer bicho y al final se le concedió una oreja y tuvo que dar una vuelta al ruedo; en cambio fue poco afortunado el otro yendo protestas del público.

Pepe Bienvenida no estuvo acordado a pesar de su voluntad y solo logró desempeñarse de manera mediocre.

Ortega resultó el hombre de la tarde pues estuvo colosal en sus dos toros en todas las suertes, se le concedió una oreja y después se le concedió una oreja de cada uno de los dos bichos.

**Suben los precios**

CADIZ, septiembre 14 (A).—Los farmacéuticos y las droguerías de esta ciudad han aumentado los precios de los artículos de tocador, tales como jabones cremas de afeitar, pastas de dientes y otros, debido a que los familiares y amigos de los deportados monárquicos están haciendo grandes compras de los mismos para regalarlos a los presos que de un momento a otro saldrán para Río de Oro.

Asimismo los hoteles de la ciudad están haciendo excelente negocio pues se ven llenos de familiares y amigos de los deportados.

**Más deportados**

MADRID, septiembre 14 (A).—Cinco deportados monárquicos más se unieron a los doce que habían salido poco antes camino de Cádiz para ser enviados desde dicha ciudad a la colonia africana de Río de Oro.

Los deportados fueron conducidos a la estación del ferrocarril desde la cárcel modelo en dos omnibuses y colocados en el primer compartimento del convoy que decía con un letrero: "reservado para niños de las escuelas municipales" de modo que el público no notó la presencia de los que se marchaban.

El ministro de la Gobernación señor Castres Quiroga se refusa a manifestar los nombres de este último grupo de prisioneros, pero dice que entre ellos no hay ninguno de los que se habían anunciado en listas anteriores.

**Los oficiales del ejército español serán estudiantes**

(Continuación de la 1.ª pág.)

Saldría de esta capital con rumbo a Cádiz muy en breve.

La Guardia Civil

MADRID, septiembre 14 (A).—El ministro de la Gobernación don Santiago Casares Quiroga ha informado a los periodistas que su ministerio estaba procediendo a adaptar al cuerpo de la Guardia Civil al comando de una dirección nueva, dependiente del referido ministerio, haciéndose todo sin dificultades.

**Cambios en la Generalidad**

BARCELONA, septiembre 14 (A).—En los círculos políticos de esta ciudad se dice que los proyectados cambios en el gobierno de la Generalidad no se efectuarán hasta después de la próxima visita a Barcelona del jefe del Gobierno central, señor Azáña.

## LA OPINIÓN ESPAÑOLA EN MASA SOSTIENE YA LA REPÚBLICA Y ASEGURA SU CONSOLIDACIÓN

El director general del Instituto Geográfico de Madrid y el subdirector del Observatorio astronómico en Nueva York. — Hablan sobre la situación en España

De retorno a su patria, después de una rápida visita a los Estados Unidos, comisionados por su gobierno para estudiar el reciente eclipse total de sol, partieron ayer de Nueva York dos distinguidos hombres de ciencia españoles, los señores D. Horacio de Castro, director general del Instituto Geográfico y Estadístico de Madrid, y D. Pedro Carrasco, subdirector del Observatorio Astronómico de Madrid. Con ellos ha hecho el viaje la bella y culta esposa del primero don María Teresa de Castro.

En una breve excursión por Norte América los representantes españoles han recogido impresiones interesantísimas—tanto desde el punto de vista de su cometido científico, que los llevó primero a Maine, en su observación del eclipse solar, y luego a Cambridge para asistir al Congreso de la Unión Astronómica Internacional, como notas de la vida de los Estados Unidos, que conocieron por primera vez. A los tres viajeros produjo este país admiración y simpatía marcadas. Y destacando del ambiente norteamericano cuanto tiene de grandeza y potencialidad su progreso material, subrayaban la alegría del relente de optimismo y la belleza arquitectónica de Nueva York y de los neoyorquinos. "Por supuesto—comentó la señora de Castro—para mí, ante todo y sobre todo está mi Madrid".

Antes de embarcar en el "Presidente Roosevelt" ayer, el señor Castro, departiendo para sus compañeros de viaje, hizo—antiestas sobre la situación española. El director general del Instituto Geográfico y Estadístico—que es, además, diputado a Cortes por Zaragoza y catedrático de Astronomía de la Universidad de Madrid—dió una impresión completa, concisa y vibrante de optimismo. Fe en la República y fe en la política que desarrolla su gobierno. Adictos al presidente del Consejo señor Azáña—a cuya agrupación Acción Republicana pertenece el señor Castro desde su fundación—sostiene con calor de identificación la actitud del gabinete en los grandes problemas nacionales y de ellos destaca, aparte de la energía y la ganancia en eficiencia la emoción de un gran espíritu de cultura—los que se refieren al importante centro oficial que dirige.

El señor de Castro afirma que, en el año y medio de labores, en el nuevo régimen, se ha impuesto ya al Instituto Geográfico un impulso de energía y mentalidad que irán acrecentándose y ganando en eficiencia rápidamente. Se han editado, por ejemplo, en el tiempo que antes se dedicaba a un anuario, las publicaciones que cubren dos o tres años, y pronto estarán "absolutamente al día" las ediciones del Instituto. Este tiene ya especialmente en Cartografía, una instalación y una capacidad superior a casi todo lo conocido en el mundo. Y el Instituto entero, excepción hecha de uno de sus similares de Europa, es mejor que cualquiera de los demás existentes. Está, entre otras grandes tareas, en preparación la adopción del nuevo sistema de fotografía aérea para la continuación de la formación del catastro parcelario. Y además, el Instituto en estos momentos forma todo el sistema de planos y demás documentos estadísticos requeridos por el Ministerio de la Guerra para las próximas grandes maniobras militares de otoño.

En la enigmática plática del señor de Castro abunda la preocupación especial la reforma de la organización de la agricultura española. Con la autoridad de un observador de criterio científico y apasionado carino por su pueblo el señor de Castro examina las realidades actuales del labrador en su patria y expone, con palabras que quieren caer a medida que el problema se ofrece en lineamientos más humanos, lo que la República hará para dar tierra e independencia económica a las clases agrícolas nacionales. Y pone de relieve que cuando se prometió al pueblo, en esta cuestión, está cumplido en la ley agraria recién aprobada. "Y será este mismo otoño—recalca con frase vibrante—cuando empiecen a hacerse los primeros asentamientos. Y será cosa de muy pocos años la transformación de la agricultura española, poniéndola sobre bases más modernas, más modernas y más humanas para bien del país entero."

Al margen de estos temas, en relación con su gestación parlamentaria, el político aragonés expone la situación de las fuerzas de cada partido, señala al pasar los perfiles de las principales personalidades del régimen. De ellas, preponderantemente, destaca al presidente Azáña. "Es la revelación de la República", resume el señor de Castro, quien enseguida evoca como se formó y ha crecido y funciona aún—

de varias oficinas, almacenes y factorías. Fueron arrestados 16; las autoridades vienen tomando precauciones extremas, reforzando las guardias de policía y las patrullas que circulan por las calles de las poblaciones afectadas.

**Investigando unos delitos**

MADRID, septiembre 14 (A).—Han sido detenidos incommunicados cinco altos empleados del ministerio de marina, acusados de haber sustraído de los archivos oficiales informaciones relacionadas con los escensos y otros importantes asuntos relacionados con las compañías de vapores y abastecimiento de materiales.

Entre los arrestados figuran Julián Taluza, jefe de la división de administración, su esposa, su hermano Manuel, capitán retirado, Hernán Rey Cabezas y Fernando Martín.

Informase que la cantidad envuelta en estos delitos pasa de un millón de pesetas. El juez especial señor José María Rodríguez de los Ríos, ha sido designado para proceder a las investigaciones.

**Huelguistas arrestados**

BILBAO, septiembre 14 (A).—Los huelguistas rompieron las ventanillas

de varias oficinas, almacenes y factorías. Fueron arrestados 16; las autoridades vienen tomando precauciones extremas, reforzando las guardias de policía y las patrullas que circulan por las calles de las poblaciones afectadas.

Entre los arrestados figuran Julián Taluza, jefe de la división de administración, su esposa, su hermano Manuel, capitán retirado, Hernán Rey Cabezas y Fernando Martín.

Informase que la cantidad envuelta en estos delitos pasa de un millón de pesetas. El juez especial señor José María Rodríguez de los Ríos, ha sido designado para proceder a las investigaciones.

## El "American Nurse" guiado a Ciampino por potentes faros

(Continuación de la 1.ª página)

a nueve millas al sudeste de Roma porque allí se puede hacer una iluminación mejor que en el gran aeródromo civil de Littorio.

Miss Newcome pensaba hacer un descenso en paracaídas sobre Florencia, dejando que sus dos compañeros continuaran con el avión a Roma pero por gran casualidad la hora aproximada de llegar a Toscana, habrá allí un eclipse de luna que oscurecerá por un par de horas la campaña y esto tal vez impida realizar su propósito a la intrepida americana.

**Cerca de las Azores**

PUNTA DELGADA, Azores, septiembre 14 (A).—El vapor "Ashburton" informa a esta población por medio de la telegrafía sin hilos haber dividido un avión que supone sea el "American Nurse" a 41.56 de latitud y 35.40 de longitud, lo cual representa una distancia de 450 millas al noroeste de las islas Azores y poco más de mil del cabo Finisterre, en el extremo noroeste de las costas de España. Si continúa volando a un promedio de cien millas por hora se supone que al entrar la noche debe de llegar a las costas del continente.

Unas horas antes el vapor "Winnebago" había dividido al aparato a 500 millas al Este de Cabo Race y tanto este barco como el "Ashburton" informan que aparentemente todo irá de modo satisfactorio en el avión norteamericano.

El aparato "American Nurse" salió el martes a las 7.15 de la mañana del campo de aviación Floyd Bennett situado en Brooklyn llevando como pilotos a Mr. William Ullrich y a la enfermera Miss Edna Newcome, que se turnarían en el comando del avión y en calidad de pasajero va también en la aeronave el Dr. Leon M. Piculski de Yonkers, N. Y.

Los audaces aviadores piensan realizar un viaje sin escalas desde Nueva York hasta la capital de Italia, la ciudad de Roma, pasando por la costa norte de España, el sur de Francia y las islas de Córcega y Cerdeña, para cuyo efecto se elevarán de Brooklyn con una carga de dos toneladas y media de combustible y abundantes provisiones de boca para en caso de que tuvieran que hacer un descenso forzado en el mar. Los aviadores piensan llegar a su destino en unas 35 horas de vuelo.

## QUE LES PAGUEN LA RENTA, ALIMENTOS Y GAS DEMANDAN QUINCE MIL CESANTES DE CHICAGO

CHICAGO, Ill., septiembre 14 (A).—Veinticuatro automóviles de patrulla además de un centenar de policías fueron enviados hoy con toda urgencia a la estación de auxilio del gobernador que se halla establecida en la sección suroeste de la ciudad, con el propósito de socorrer a las personas que se hallan en necesidad inmediata de alimentación.

Se calcula que unos cinco mil hombres y mujeres se hallaban congregados frente a la avenida de Michigan, bastante antes de que diera principio la manifestación, que había sido señalada para las diez de la mañana. Al aproximarse la ciudad hora ya se habían reunido unas quince mil personas apasionadamente. Al personarse la policía y dar las órdenes de que se disolviera la manifestación, los congregados acataron las órdenes no

**Reservase el fallo del tribunal en el caso de la alcaldía**

El juez John E. McGeehan, de la corte suprema del estado, se reservó su fallo ayer en los casos argumentados ante él con relación a las peticiones de mandamus formuladas con el propósito de determinar si se habrá de celebrar o no la elección especial para alcalde de la ciudad el próximo 8 de noviembre.

Representaban la parte que alegaba no debía haber dicha elección, a instancia del alcalde interino McKee, los abogados Nathan R. Miller, exgobernador del estado, y Harold Medina. La Junta de Elecciones, que combatió dicho punto, estaba representada por el consejero auxiliar, Mr. Lilly.

El partido socialista, representado por el abogado Morris Hilquit, se hizo parte de la causa argumentando que existía actualmente una vacante en el cargo de alcalde y que debería llevarse a efecto una elección especial para llenar la misma. Entre los abogados representantes de Tammany, organización que también argumenta en favor de la elección, se contaban John T. Dooling, John Godfrey Saxe, Emmanuel van Dernoit, Paul T. Kammerer, Jr. y David A. Tietz.

El interventor municipal, Charles W. Berry, solicitó ayer del consejero municipal Hill, que iniciase gestiones judiciales para determinar el status del alcalde McKee y del nuevo presidente del Consejo Municipal, Dennis Mahon, para decidir los sueldos que deberán pagárseles a cada uno.

de muy buena gana, pero sin ofrecer resistencia a la policía ni a los altercados entre la fuerza pública y los manifestantes, al menos una policía fue agredido con un drillo.

El mitin había sido convocado a la comisión de la agrupación de desempleados, para solicitar demandas de las autoridades. Las manifestaciones de la policía la mayoría de los organizadores de ideas francamente comunistas pero estos alegan que su primer interés consiste en favorecer a miles de desempleados que existen en la ciudad y sus contornos. Los de los reunidos fueron recibiendo prospectos, en los cuales se solicitaba con la mayor rapidez se hicieran varios cambios en el tema de administración del fondo de auxilio.

La lista de demandas que los licitantes exigen incluye: que retire la policía dentro de veinticuatro horas de todas las estaciones de emergencia en que viene prestando servicio; que se entregue el dinero a los necesitados para el pago de la renta, de la electricidad, del gas y demás alimentos. Y por último se pide se abone a toda persona solista suma de cinco dólares por semana.

**SINFONIA Y BALLE**

Por Adolfo Salazar

Libro interesante que trata de idea y gesto en la música de la época. Los sinfonistas, Franck, Brahms, Saint-Saëns, etc. Los compositores modernos, como Falla, Espín y Ernesto Halperín, a la cabeza. La danza y "ballet", y algunos ensayos esperanzados. Un valioso trabajo para los aficionados y profesionales es este libro.

**Medio siglo de Teatro Infructuoso**

Por Luis Ruiz Contreras

Curioso panorama de la vida teatral española a lo largo de los últimos cincuenta años con interesantes detalles de los sucesos, en los que se refleja de paso, diversas características literarias y sociales más o menos persistentes.

**A 45 centavos**

Tenemos en nuestra librería libro verdadero interés para todos el libro "VARELA HERMANO"

45 Lenox Avenue  
Tel. MIdwood 2-4811  
New York City

## Sociedades Hispanas

## EL PROXIMO SABADO CELEBRARÁ UN BAILE LA LIGA HISPANO-AMERICANA DE BALOMPIE

Entre los simpatizantes del deporte balompédico se observa extraordinaria animación con motivo del festival bailante que el próximo sábado, día 17, por la noche, dará en el salón de Casa Galicia la Liga Hispano-Americana de Balompié.

El baile ha sido especialmente organizado para hacer entrega de los trofeos de las competencias efectuadas por los equipos hispanos durante la temporada 1931-32, a cuyo efecto se hallarán presentes no solamente los graduados, sino representantes de todos los equipos de la Liga.

De amenizar el baile se encargará un excelente conjunto musical que facilitará escogido programa en el que se incluye los baillables más selectos de nuestros países. Las comisiones nombradas al efecto vienen haciendo las gestiones conducentes al éxito de la fiesta.

**EL BENEFICIO DE R. DUNCAL EN EL CENTRO ANDALUZ**

"Los Chorros de oro" y "Solito en el mundo" es el título de las funciones que se representarán en el Centro Andaluz, el sábado próximo, con motivo del festival que, en beneficio del notable tenor argentino Rodolfo Duncal, se viene organizando. Los intérpretes a cuyo cargo corre la representación están haciendo los ensayos debidos con el fin de que estas obras resulten del agrado del público.

Además, se dará a conocer un número de variedades en el que participarán conocidos artistas hispanos, y terminará con baile general amenizado por un excelente conjunto musical, prolongándose la velada hasta las primeras horas de la madrugada.

**SPANISH AMERICAN DEMOCRATIC CLUB DE JERSEY CITY**

Los directivos de este Club han dispuesto dar un banquete el sábado día 17, al cual han sido invitadas personas de relieve en Jersey City. El acto está auspiciado por el elemento femenino del Club en honor de la colonia hispana.

**AUCURA UN ÉXITO EL BAILE DEL CENTRO FRATERAL MEJICANO**

Según las impresiones que nos transmite la comisión organizadora del Centro Fraternal Mejicano, ofrece halagüeñas perspectivas de éxito la celebración del CXXII aniversario de la Independencia de México, que tendrá lugar el próximo sábado, día 17, por la noche, en el "Grand Ball Room" del Hotel Pennsylvania.

Al acto han adherido prominentes personalidades, no solamente de México, sino de Centro América también, por lo que se espera que este festival resulte un verdadero acontecimiento social.

Una pléyade de destacados artistas han ofrecido acudir esa noche al Pennsylvania, también proporcionando un ambiente especial las parejas vestidas de Chinas, Tehuanas y Charras, las que han preparado sus vestidos para lucirlos ese día. Complemento de la velada serán tres conjuntos musicales que facilitarán continuamente los baillables. Las invitaciones han sido puestas en circulación hace varios días, habiéndose recibido con particular agrado por quienes recuerdan el esplendor

de los bailes celebrados en años anteriores.

**HOY CELEBRA UNA VELADA EL CLUB AZTECA**

En el Auditorio del International Institute de la Y. W. C. A., calle 17, tendrá verificativo hoy a las 8.30 p.m., la velada que para celebrar el CXXII aniversario de la Independencia de México y el CXI de las repúblicas centroamericanas ha venido organizando el Club Azteca.

Entre los artistas que tomarán parte se cuenta la señora María Artamendi, señoritas Trini Plaza y Concepción García, que cantarán hermosas canciones mejicanas; la señorita Ofelia Arias que ejecutará lo mejor de su repertorio, la popular pareja Briceño bailará la Jarana Yucateca, y el jarabe estará a cargo de la pareja infantil Gloria y Oscar Brown.

El discurso estará a cargo del reputado orador señor Antonio Cantón; el acta de Independencia será leído por el secretario del club señor Ricardo Escalante y a continuación se tocará el himno de las seis repúblicas y se finalizará con el tradicional "Grito de Dolores".

Gran acogida han tenido las invitaciones para el baile que tendrá verificativo en el Roof Garden del Hotel McAlpin la noche del sábado 17 del actual, el cual será amenizado por magníficas orquestas y la Marimba.

**Torso exhumado en White Plains espérase aclarar un misterio**

(Continuación de la primera página)

de Nueva York el día 23 de octubre de 1913 y ella declaró 21 años y el 25 al efectuarse la ceremonia en la residencia de los Dubois aquí, cartas de amigos del matrimonio, dándole al esposo sus pases para el fallecimiento de su mujer, según la redacción de las mismas, se habría producido en un accidente de automóvil el mes de agosto último en el Canadá.

Además también halló en la residencia de los Dubois aquí una carta firmada por una tal "Grace" en la cual manifestaba que "por fin el último obstáculo para nuestro matrimonio se ha podido eliminar". Desde que se han iniciado investigaciones policiales sobre el caso, Dubois ha venido ocupando su residencia en esta población y hoy por la mañana, la autoridad designó a una policía para que custodie la morada "mas con el objeto de apaciguar a las mujeres del vecindario que por otra cosa pues están excitadísimas", según informes de la policía local.

Otro aspecto del misterioso caso quedó aclarado ayer al revelar la policía que se había localizado a la señorita Grace Atwood, de Middleboro, Mass., que es la "Grace" que las autoridades buscaban desde hace días. El padre de la joven, que es un rico fabricante, manifestó que su hija había sido interrogada por la policía y manifestó que ella lo conocía efectivamente a Dubois pero que nada sabía sobre el proyectado matrimonio de su hija con Dubois.

Personas bien informadas dicen que el alcalde de la ciudad señor Ayguadé pasará a ser uno de los consejeros de la Generalidad y para el cargo del alcalde sería designado don Augusto Comas; el señor Compañys sería nombrado jefe del gabinete de la Generalidad y don Juan Tallada quedaría encargado de la Hacienda.

**Huelguistas arrestados**

BILBAO, septiembre 14 (A).—Los huelguistas rompieron las ventanillas



**"La Naturaleza Cruda"**  
rara vez es **BENIGNA**

**—y tabacos crudos no tienen cabida en cigarrillos**

No la tienen en los Luckies... el cigarrillo más benigno que en su vida haya fumado

**NOSOTROS** compramos tabacos finisimos, los más finos que se producen en el mundo entero—mas, esto explica el hecho de que la gente en dondequiera considere al Lucky Strike como el más benigno de los cigarrillos. Lo que sucede es que nosotros nunca olvidamos aquella verdad que dice: "La Naturaleza "Cruda" Rara Vez es Benigna"—y por eso, estos tabacos escogidos, después de ser curados y sazonados en debida forma, son además sometidos al beneficio de ese procedimiento de depuración del Lucky Strike que describen las palabras: "It's toasted". Por esta razón, en todas las ciudades, pueblos y aldeas, la gente dice que los Luckies son cigarrillos tan benignos.

**"It's toasted"**  
La Cajetilla de benignos Luckies

"Si un hombre llega a escribir un mejor libro, predicar un mejor sermón, o fabricar una mejor trampa para ratones que su vecino, aun cuando contruya su casa en la misma selva, el mundo abrirá un sendero trillado hasta su puerta." —RALPH WALDO EMERSON.

¿No queda explicada con esto la buena acogida y aprobación universal de que goza el Lucky Strike?



## Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS Por Mlle. DARE



Traje para otoño de tweed rojo con adornos en piel de cocodrilo tejida de rojo

Las carteras que se llevan bajo el brazo continúan siendo las más populares para el diario. Deben ser amplias y flexibles, pues las de apariencia rígida están fuera de moda. El mango queda cubierto por la piel, teniendo bolsillos ocultos, y si queda el mango visible, es muy delicado y pequeño.

Las carteras de tela se usan mucho para el diario, pero aún los fabricantes no se lanzan demasiado, esperando estar seguros de los gustos que han de usar para sus vestidos y pequeños.

Estas nuevas bolsas tienen compartimentos ocultos para las tarjetas, pañuelos y mil chucherías que una mujer bonita lleva siempre en su cartera.

Tal vez sean responsables de la nueva fantasía de teñir piel de cocodrilo en rojo, las películas del Congo que se han filmado últimamente.

Es el último grito en adornos para otoño. Hoy les llueven un encantador modelo. Sencillo, pero elegante, con adornos de piel de cocodrilo.

El gris topo es un color favorito para otoño, muy chic.

### IDEAS SUELTAS

Por Ricardo Wagner

Las convenciones firmes han costado demasiado esfuerzo para manifestar de honor con una manifestación clara y franca.

Tener el valor de sostener sus ideas no es muy hacedero. Es una de las formas más elevadas y puras de la energía humana.

Al valor moral de ostentar clara-

### FIGURIN CON PATRON

Gracioso modelo

7617.—Este gracioso modelo puede confeccionarse en volúe estampado con adornos en organdi blanco. Diseñado en tamaños: 34, 36, 38.



7617

40, 42 y 44. Para una talla 38 se necesitan 3 yardas y 3/4 de material estampado, de 39 pulgadas de ancho y 3/4 de yarda en material de color entero. Si se hace con mangas largas y sin cuello, se lleva 3 yardas y 3/4.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir de 20c en sellos o en metálico.

Envíe a LA PRENSA 25c en dinero o estampillas de correo (norteamericanas) y le enviaremos nuestro Figurín de Modas para Otoño 1932, con 16 patrones para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura. Este figurín está escrito en inglés.

### Guía de Turistas y Compradores Selectos

Artículos para fotografías

WILLOUGHBY, 110 W. 32 St. (entre 60 y 61 Sts.). Kioskos y todos los accesorios necesarios para los visitantes de New York.

### Embellacimiento

Especialista de la cara

MEJORA-MIENTO rostro; corrección defectos. Reducción del arrugas. Dr. Pratt. ENDOCRINO 2-5417. 509 West End Ave.

# Machado libertó ayer a 106 presos políticos cubanos

Ochenta y siete de los presos estaban acusados de traición.—Se están revisando los expedientes de todos los detenidos.—¿Siguen los esfuerzos de conciliación?—Nueva ley de jurisdicción militar.

(Servicio Especial de LA PRENSA)

HABANA, septiembre 14.—Está ya dándose desde hoy total cumplimiento a la orden de libertad dictada a favor de ochenta y siete procesados en la causa número 13 de 1931 por el delito de traición. Los primeros en salir en la misma tarde del martes fueron quince presos políticos del Castillo del Principe, y momentos antes abandonaron la cárcel de mujeres, en Guantánamo, todas las damas sujetas a procesos políticos, a quienes favorece la orden de libertad.

Entre las principales personas libertadas figuran las doctoras Shelton, los jóvenes Duvalier y Nieto—hijos de la conocida escritora Carmela Nieto de Herra, a quienes se acusaba de complicidad en la muerte del capitán Calvo—el catedrático de la Universidad Dr. Marinello y otras personalidades.

Los setenta y siete presos políticos de la causa número 13, que fueron liberados, llegaron a la Habana ayer, custodiados por fuerzas del ejército, e inmediatamente se tramitó, con la mayor rapidez posible, su libertad.

Anunció que los jefes de los tres cuerpos de policía—nacional, secreta y judicial—han formado una comisión para estudiar personalmente los expedientes de todos los presos políticos, aisladamente en cada caso, y uniéndolos estos expedientes a los informes que obtengan de la policía, recomendar al presidente aquellos casos en que, a su parecer, deba dictarse orden de libertad, o aquellos otros que deban continuar encerrados.

El comandante Trujillo y el Sr. Fors, jefes de la secreta y judicial, respectivamente, han comenzado a estudiar tarde el estudio de esos expedientes de presos políticos.

Esta inesperada tendencia a libertar a personas acusadas de delitos políticos, contra las cuales había hasta ahora tan energéticas disposiciones, ha causado sorpresa general. Nadie acertaba a explicarse el motivo de la variación de tendencias, puesto que no se tiene conocimiento de que existan gestiones de conciliación entre el gobierno y la oposición, a pesar del rumor de que en esta forma tratase de un acercamiento.

Sin embargo, no confirma mucho esa versión el hecho de que se repitan con frecuencia atentados a la vida de personas, a las graves sucesos de los últimos días hay que agregar el hallazgo de una bomba en la casa de la señora María Teresa Borbolla de Taboada, esposa del señor don Evaristo Taboada, corredor de la Bolsa de la Habana y sus hijas Virginia, María Teresa y María. Permanecerán una temporada en el país.

Saló para Europa en viaje de regreso la señora doña Celinda Sira-cusa de Rosas, distinguida dama puertorriqueña.

Regresaron para la Habana el doctor Enrique Aragón y su familia, que pasaron una larga temporada.

A bordo del "Virginia" salió para Cuba el señor Joseph Durrell, vicepresidente del National City Bank, residente en la Habana desde hace largos años.

En la Iglesia de la Medalla Milagrosa tuvo efecto el matrimonio de la señorita María Luisa Arro-yo, perteneciente a conocida familia de Puerto Rico, con el señor Raúl H. Oxhorn.

Procedentes de Panamá se encuentran en la ciudad el señor ingeniero don Enrique Arango y su señora madre.

En los comedores del hotel Waldorf Astoria tendrá lugar esta noche una cena ofrecida al comité central organizador de la fiesta social en conmemoración de la independencia de Méjico. Entre los invitados de honor figuran el señor don Enrique D. Ruiz, cónsul general de Méjico, su señora esposa doña Herlinda A. de Ruiz, el señor Willard H. Carr, presidente de Carr Brothers, y señora, el señor Luis L. Duplán, cónsul asistente y señora Manuella A. de Duplán, don Manuel Cruz G., cónsul de Méjico, don Edmundo González, vicecónsul, licenciado don Hermilio Guzmán, abogado del consulado general de Méjico y señora, don Rafael Nieto, vicecónsul, señor Jerome H. Hess, presidente de la Cámara de Comercio Mexicana de los Estados Unidos, John G. Glenn, tesorero de la misma, Herman G. Brock, vicepresidente del Guaranty Trust Company y vicepresidente de la Cámara, don Francisco P. de Hoyos, agente en los Estados Unidos del Ferrocarril Interoceánico de Méjico y señora, Charles B. Williams, presidente honorario, don José Miguel Bejarano, secretario de la Cámara de Comercio y señora, Mr. Richardson, gerente de la Sucursal del National City Bank en ciudad de Méjico y señora, etc.

En el "Orizaba" llegó ayer de Méjico el doctor Miguel Landá, en misión de su señora esposa, y de sus hijos Daniel y Samuel.

De la Habana llegó en el "Orizaba" el señor Aurelio Alvarez.

El doctor Luis D. Soto llegó ayer de Cuba en el "Orizaba".

En el "Rochambeau" llegó, representante de Vigo, España, el señor Arosa Nieto.

Procedentes de Washington son esperados en esta ciudad hoy el señor Luis Ramón Alfaro, distinguido caballero panameño, agregado comercial a la legación de Panamá en los Estados Unidos y su gentil esposa, la culta dama mejicana, señora Aurelia Colomo de Alfaro. El matrimonio de estos dos distinguidos miembros de la necesidad de rebajar a la mitad los gastos de presupuesto.

Esto, al ser llevado a la práctica, implicaría la cesantía de miles de empleados públicos, y seguramente que se intensifique grandemente la crisis económica que atravesaba el país. Esa información no a sido confirmada en los centros oficiales.

Nueva rebaja de presupuestos (Servicio Especial de LA PRENSA)

HABANA, septiembre 14.—Un nuevo rebaja de los gastos presupuestales amenaza a los empleados públicos. La disminución en las recaudaciones obliga a tratar por todos los medios posibles de bajar los presupuestos, según declara el jefe del periódico "El País", atribuye al secretario de Agricultura e Interior de Instrucción Pública, general Molinet, el Dr. Ferrera ha indicado a sus compañeros

## DAMITAS QUE REALZARÁN LA FIESTA MEJICANA



Interesante grupo de algunas de las gentiles señoritas representativas de la juventud social de nuestras colonias, que integran el comité de recepción de la fiesta de esta noche en el Hotel Roosevelt, en conmemoración de la independencia de Méjico. De izquierda a derecha, la superior: señoritas María Isabel Arístegui (cubana), María Cristina Pattoni (costarricense), Edith Carpio (mejicana). En el centro, señoritas Nena Twelvrees, (mejicana), Lulu Vargas-Vila (colombiana), Consuelo Martínez (mejicana), Cecilia Hernández (colombiana), Anami Valera (puertorriqueña); fila inferior, señoritas Matilde Bravo (puertorriqueña) y Nelly Duany (cubana).

## Notas de Sociedad

Con procedencia de Panamá se encuentran en la ciudad el distinguido caballero panameño, ingeniero don Enrique Linares, Jr., hijo del señor don Enrique Linares, gerente del Banco Nacional de Panamá.

A bordo del "Morrro Castle" llegaron procedentes de Cuba la señora doña María Teresa Borbolla de Taboada, esposa del señor don Evaristo Taboada, corredor de la Bolsa de la Habana y sus hijas Virginia, María Teresa y María. Permanecerán una temporada en el país.

Saló para Europa en viaje de regreso la señora doña Celinda Sira-cusa de Rosas, distinguida dama puertorriqueña.

Regresaron para la Habana el doctor Enrique Aragón y su familia, que pasaron una larga temporada.

A bordo del "Virginia" salió para Cuba el señor Joseph Durrell, vicepresidente del National City Bank, residente en la Habana desde hace largos años.

En la Iglesia de la Medalla Milagrosa tuvo efecto el matrimonio de la señorita María Luisa Arro-yo, perteneciente a conocida familia de Puerto Rico, con el señor Raúl H. Oxhorn.

Procedentes de Panamá se encuentran en la ciudad el señor ingeniero don Enrique Arango y su señora madre.

En los comedores del hotel Waldorf Astoria tendrá lugar esta noche una cena ofrecida al comité central organizador de la fiesta social en conmemoración de la independencia de Méjico. Entre los invitados de honor figuran el señor don Enrique D. Ruiz, cónsul general de Méjico, su señora esposa doña Herlinda A. de Ruiz, el señor Willard H. Carr, presidente de Carr Brothers, y señora, el señor Luis L. Duplán, cónsul asistente y señora Manuella A. de Duplán, don Manuel Cruz G., cónsul de Méjico, don Edmundo González, vicecónsul, licenciado don Hermilio Guzmán, abogado del consulado general de Méjico y señora, don Rafael Nieto, vicecónsul, señor Jerome H. Hess, presidente de la Cámara de Comercio Mexicana de los Estados Unidos, John G. Glenn, tesorero de la misma, Herman G. Brock, vicepresidente del Guaranty Trust Company y vicepresidente de la Cámara, don Francisco P. de Hoyos, agente en los Estados Unidos del Ferrocarril Interoceánico de Méjico y señora, Charles B. Williams, presidente honorario, don José Miguel Bejarano, secretario de la Cámara de Comercio y señora, Mr. Richardson, gerente de la Sucursal del National City Bank en ciudad de Méjico y señora, etc.

En el "Orizaba" llegó ayer de Méjico el doctor Miguel Landá, en misión de su señora esposa, y de sus hijos Daniel y Samuel.

De la Habana llegó en el "Orizaba" el señor Aurelio Alvarez.

El doctor Luis D. Soto llegó ayer de Cuba en el "Orizaba".

En el "Rochambeau" llegó, representante de Vigo, España, el señor Arosa Nieto.

Procedentes de Washington son esperados en esta ciudad hoy el señor Luis Ramón Alfaro, distinguido caballero panameño, agregado comercial a la legación de Panamá en los Estados Unidos y su gentil esposa, la culta dama mejicana, señora Aurelia Colomo de Alfaro. El matrimonio de estos dos distinguidos miembros de la necesidad de rebajar a la mitad los gastos de presupuesto.

Esto, al ser llevado a la práctica, implicaría la cesantía de miles de empleados públicos, y seguramente que se intensifique grandemente la crisis económica que atravesaba el país. Esa información no a sido confirmada en los centros oficiales.

Nueva rebaja de presupuestos (Servicio Especial de LA PRENSA)

HABANA, septiembre 14.—Un nuevo rebaja de los gastos presupuestales amenaza a los empleados públicos. La disminución en las recaudaciones obliga a tratar por todos los medios posibles de bajar los presupuestos, según declara el jefe del periódico "El País", atribuye al secretario de Agricultura e Interior de Instrucción Pública, general Molinet, el Dr. Ferrera ha indicado a sus compañeros

Verdadero entusiasmo y justificado interés, aseguramos, existe en el seno de la sociedad de nuestras colonias, y de la mejicana desde luego, por concurrir al baile que en la celebración del aniversario de la independencia de Méjico se ha venido organizando con actividad y celo por grupos representativos oficiales y sociales de la comunidad mejicana de Nueva York.

El comité central de organización del sarao de esta noche no ha escatimado esfuerzo alguno para atender a todo detalle que diera por resultado el éxito y brillo del baile que ha de verificarse en el Grand Ball Room del Hotel Roosevelt.

Además del baile, que será amenizado por una celebrada orquesta de Marimbas Mejicanas, se desarrollará un breve programa en el intermedio, iniciándose con el Himno Nacional Mejicano, que será cantado por un coro de distinguidas damas mejicanas, el señor Ruiz, cónsul general de Méjico, dirigirá la palabra a los concurrentes enalteciendo la memoria de los héroes de la independencia y refiriéndose a la importancia de la fiesta cívica que se conmemora.

Bajo los auspicios de la Embajada, del cónsul general de la Cámara de Comercio Mejicana, la fiesta patriótica de esta noche, promete ser en animado y cordial regocijo a lo más selecto de la sociedad de nuestras colonias.

El comité de organización está integrado por los señores Enrique D. Ruiz, cónsul general de Méjico, Angel Algara, José Miguel Bejarano, secretario de la Cámara de Comercio; Berumen, Herman G. Brock, Eugenio Canalizo, James S. Carson, Luis Duplán, cónsul de Méjico, E. Dean Fuller, Valentín Garza, James Gerard, John B. Glenn, Edmundo González, vicecónsul de Méjico; Lied. Hermilio Guzmán, Jerome H. Hess, presidente de la Cámara; Francisco P. de Hoyos, John L. Merrill, Rodolfo Ovarrio, G. Butler Sherwell, Licd. Carlos Tornell, Dr. M. Uribe Troncoso, Charles B. Williams y Eduardo Y. Martínez secretario y tesorero.

El Comité de recepción

Un gentilísimo grupo de lindas damitas representativas de la juventud social de nuestras colonias, formará el comité de recepción, integrándolo las señoritas: Ada Marshall, Anami Valera, Carolina Pombo, Cecilia Hernández Consuelo Martínez, Cora Márquez Bustillos, Edith Carpio, Margarita Uribe Troncoso, María Cristina Pattoni, María Isabel Arístegui, Nena Twelvrees, Lulu Vargas-Vila.

Han sido invitados los señores cónsules iberoamericanos, representantes del ejército y la marina y de las esferas sociales, etc. El baile será estrictamente de etiqueta.

Las repúblicas centroamericanas celebran hoy

(Continuación de la primera página)

Indudables los deseos de independencia del gobierno español—comienza diciendo—que por escrito y de palabra ha manifestado el pueblo... "Determinado de acuerdo con la excelentísima diputación provincial que se reuniesen en el salón de los salones de este palacio la misma diputación provincial, el ilustrísimo señor arzobispo, los señores individuos que disputasen la excelentísima audiencia territorial, el venerable señor dean y cabildo eclesiástico, el ilustre clauso-ayuntamiento, el muy ilustre colegio de abogados, los prelados regulares, jefes y funcionarios públicos, congregados todos en el mismo salón; leídos los oficios discurtid y meditado detenidamente el asunto y oído el clamor de Viva la Independencia que repetido de continuo el pueblo que se veía reunido en las calles, plaza, patio y corredores y antecala de este palacio se acordó por esta diputación e individuos del excelentísimo ayuntamiento:

"Que siendo la independencia del gobierno español la voluntad general del pueblo de Guatemala... el señor Jefe Político la mande publicar para prevenir las consecuencias que serían terribles en el caso de que la proclamase de hecho el mismo pueblo."

Así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no sin desavenencias y aun disturbios inter-estados. En el caso de Costa Rica, a la vez que se proclamó la independencia, se proclamó la unión de los estados centroamericanos, y así surgió un pueblo más en la constelación de los libres. Siguiéron las adhesiones del resto de los estados centroamericanos, no



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter, Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, Inc., of New York, JOSE CAMPUZ, Publisher and President, JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher, Director: JOSE CAMPUZ, Sub-Director y Secretario: JOSE M. TORRES-PERONA, Oficina: 245 Canal Street, Nueva York.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay, Venezuela, \$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00

SEMI-ANUAL (incluyendo envío) \$15.00 \$27.50 \$50.00

ANUAL (incluyendo envío) \$30.00 \$55.00 \$100.00

DIARIO (excepto los domingos) \$2.40 \$4.00 \$7.00

SEMI-ANUAL (incluyendo envío) \$12.00 \$20.00 \$35.00

ANUAL (incluyendo envío) \$24.00 \$40.00 \$70.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR \$2.40 \$4.00 \$7.00

DIARIO (excepto los domingos) \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25% centavos el ejemplar.

Número suelto, 5 centavos

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puntos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

## DIRECCION: 245 CANAL STREET

NEW YORK

LA "Asociación Press" solamente está autorizada para la reproducción de mensajes cablegráficos publicados en este periódico y a ella atribuidos o de todos los que no lo están a otra fuente de información y también a las noticias locales aquí insertadas. No se permite la reproducción de todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publiquen.

Nueva York, setiembre 15 de 1932

## LA CRISIS CHILENA

Crisis nacional más que simple política, parece la que señala los acontecimientos actuales en la fuerte y generosa república del sur. Chile viene, en efecto, viviendo una etapa tormentosa de cambios de gobierno, de sucesión de regímenes, de experimentos sociológicos, hace ya muchos meses, sin que, de momento al menos, pueda entreverse cuáles sean las razones profundas satisfactorias de la caótica situación presente.

Las últimas noticias presentan al poder a merced de una pugna entre distintos grupos militares, que una vez derribado el presidente provisional, señor Dávila, parecen incapaces de convenir en una personalidad a la que confiar el ejecutivo y en un programa de gobierno a seguir. Esta es la más deplorable característica del movimiento del coronel Merino. Sus causas fueren las razones profundas de su ataque contra el gabinete socialista, la realidad prueba que, lo que su objetivo, no tiene una solución que poner en práctica como sucesión al gobierno derrocado.

Caracterizábase el como socialista y, a decir verdad, al menos ideológicamente, representaba un intento de reforma completa de la estructura social, política y sobre todo, económica de la nación. Para substituir ese régimen las informaciones de prensa presentan al coronel Merino hablando de continuar el programa socialista de la revolución que expulsó al presidente constitucional, doctor Montero, y "Código de valores a tal efecto". De ser algo más que una revolución, la revolución retórica del momento, salta a la vista la incapacidad en que un grupo de jefes militares veríase para llevar adelante la nueva estructura socialista de la república—una estructura que, como se fundamenta, como se ideología, los intereses y hasta las personas del ejército.

Y ya revelada, al simple examen, esa ficción evidente que preside todo el movimiento político-militar chileno ¿cómo no ver con intranquilidad la suerte del país, entregado a estas pugnas entre grupos rivales militares, en las que según todos los indicios, el movimiento popular y a cuya trama resalta la ausencia—sin duda deliberada de una y otra parte—de toda representación del elemento civil? Chile ya ha sido, desde hace muchos años, señalada en nuestra América como la nación más militarista del continente; y no faltan criterios destacados que, en cierto modo, han ascendido a tal carácter de sus instituciones. Mas por capital que haya sido, en el desarrollo nacional, la colaboración del ejército, es indudable que no tendrían los chilenos una normalidad estable, un gobierno de derecho a cubierto de los golpes de mano personalistas, mientras no exista allí un régimen basado estrictamente en la opinión pública, que no dependa de las fuerzas armadas para vivir y que mantenga su autoridad nacional por el asenso constante, explícito y definitivo de la mayoría de las ciudades.

No puede esperarse, en Chile o fuera de Chile, un gobierno de unanimidad. La opinión pública, por ley natural, está y estará siempre dividida acerca de los problemas nacionales. Mas es preciso llegar a establecer un mínimo de bases de acuerdo cívico, sobre las cuales estructurar el gobierno y formarle un ambiente de supremacía, irrevocable, autoridad. Chile ha sufrido, en un corto período, la más vertiginosa sucesión de tentativas de cambio de régimen. Admítase la buena intención, el recto propósito patriótico de todos los sucesivos revolucionarios, ¿cuál es el resultado? El país ha perdido, en un breve período de meses, la formidable autoridad moral que, en el mundo entero, había ganado la normal función de sus instituciones, el progreso pacífico de su pueblo y la consistencia de su política durante la existencia de aquel y los dolores que, al parecer, el fin no está aún a la vista...

Toda tiende a sugerir la inminencia de una nueva dictadura militar—franca o encubierta tras de un civil—que recurra, por un período tal vez no corto, a la política de "mano de hierro" como medio de restablecimiento de la disciplina en el ejército y el orden en el país. ¿Sería esa, siquiera, la solución deseada? Es dudoso. Mas, frente a la ausencia de opinión popular organizada y ante la visibil-

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO.

Misterios de la Política.

El cacaico democrático de Manhattan está esperando saber lo que opina el cacaico de Brooklyn.

Si el cacaico del Bronx se une a los dos otros cacaicos los cacaicos de Richmond y de Queens pueden irse a escardar cebollinos.

Jimmy Walker será elegido si los tres cacaicos dicen que sí.

No obtendrá media docena de votos si se empeña en ser candidato a pesar de que los tres cacaicos hayan dicho que no.

Todo esa cuentan los periódicos. Los periodistas se quedan frescos, lo que es malo.

Y los lectores se quedan fríos, lo que es peor...

A eso llaman "Política". Me permito llamarlo "Porquería"—también con mayúscula.

No me importa como está montada la máquina ni saber el nombre del ingeniero que la construyó o el apellido del maquinista que la dirige.

Me basta ver los productos de la máquina.

Y veo que la máquina no ha conseguido más que estropear los productos teóricos de la máquina de la Constitución.

El producto principal se llama "Sufragio Universal"...

Tres individuos mandan, según parece, a dos millones de electores.

Cerca de dos millones de neoyorquinos votaron en la última elección de gobernador del estado.

Eso dos millones de electores, que residen en la metrópoli, parecen haber renunciado a sus derechos políticos para delegarlos a tres cacaicos.

Y lo que esos tres digan se hará. Desde luego que si esos cacaicos mandan es porque el pueblo los tolera.

O peor, porque los autoriza. La obediencia a la "máquina política" parece ser virtud municipal y neoyorquina.

Los borregos de Panurgo poseían la misma virtud.

Pero el ejemplo de Panurgo merece meditación.

El héroe neoyorquino compró dos borregos al mercader flotante a pesar de su indignación por el precio escandaloso que el borreguero le hizo pagar porque estaban los dos en alta mar, lejos de toda competencia.

Guardó uno para dar de comer a su tripulación escasa de víveres.

Empujo tranquilamente al segundo hasta que cayó al agua.

Y todos los borregos le siguieron voluntariamente, a pesar de los esfuerzos desesperados del avorido borreguero.

¿A dónde van, Clemente? ¿A dónde va la gente?

En la metrópoli en mi pueblo la moraleja del borrego de Panurgo. Hay millones de "Clementes" en la ciudad de Nueva York...

Comedias políticas.

El candidato republicano a la presidencia ha declarado francamente que no es posible seguir sufriendo de la emienda XVIII tal y como está, y que se le va a votar.

El candidato republicano a la vicepresidencia se ha declarado más "seco" que yecsa ardiente.

La campaña verbal, el tiroteo de palabras, empezó con un mitin en Allentown.

¿Quién abrirá el fuego por el partido republicano?

El candidato a la vicepresidencia estaba designado para disparar la primera carga, pero parece que el público estaba dispuesto a pegarle la pita del siglo presente y del futuro.

¿Qué hacer?

El "político" nunca está en un brete cuando se trata de maniobrar. Se ha propuesto, como orador principal al secretario de la Tesorería.

Es "mojado" de buena cosecha y tan "hidratado" como se pueda desear.

¿Risum teneatis?...

Los negocios alcohólicos andan mal en Escocia.

## La Presidencia de Chile se disputa

(Continuación de la 1.ª página)

de la Moneda, donde se encontraba. La renuncia del presidente Dávila evitó que la revolución se llevara a cabo con grande derramamiento de sangre, como en anteriores revueltas.

El gobierno provisorio fué establecido inmediatamente por el grupo revolucionario, encabezado este por el coronel Arturo Merino Benítez, jefe de la aviación.

El general Blanco, en el breve período que duró su gobierno provisorio, mostróse dispuesto a llevar adelante el programa socialista preconizado por Dávila e iniciado por él cuando derrocó al presidente constitucional Juan Esteban Montero.

Hacen unos cuantos meses apenas, siendo entonces el ex-embaajador en Washington designado jefe de la Junta Socialista Revolucionaria y asumiendo a seguidas control efectivo del país.

El ejército ha acusado al señor Dávila de haber abandonado el programa de gobierno socialista que prometiera, en "interés de su bienestar personal".

La cuestión del nuevo contrato de café

Informé ayer que los miembros del New York Coffee and Sugar Exchange votarán, en sesión convocada para el cinco de octubre, sobre la cuestión de adopción del nuevo contrato de café que abarca la importación y reparto del café de Colombia. El mayor interés ha despertado la cuestión del contrato en los círculos cafetaleros mundiales.

Delátase un plan japonés para establecer...

(Continuación de la primera página)

miento japonés vuelva a su tranquilidad.

Los consules piden protección

HARBIN, Manchuria, septiembre 14 (P).—La demanda de los consules extranjeros en Manchuria por mayor protección contra el vandalismo fué presentada hoy al gobierno de Manchukuo por el consul general de los Estados Unidos, Mr. George Hanson, conforme las víctimas desahuciadas de los recientes desahucios de la ciudad de Harbin.

Hanson, en nombre de los demás consules, se presentó al gobierno de Pu-Yi pidiéndole que aumentase el número de policías en Harbin y su vecindad y el arresto y castigo de los chinos responsables por el último ataque del domingo contra él y otros consules ocurrido en una pista de golf aquí. De ese ataque resultaron heridos dos de los británicos.

El gobierno de Manchukuo, se sabe aquí, ha solicitado de las autoridades militares japonesas situar soldados en todas aquellas estaciones de ferrocarril donde los bandidos ejercen sus actividades.

Henry Willard, describió uno de los cuatro desahucios de fin de semana como una experiencia terrible. "No se trata", dice, "de un desahucio ordinario, sino acompañado de un fiero ataque armado en la obscuridad de la noche por bandidos ensañados en su intento de asesinar, saquear y secuestrar."

"Después que pude recobrarme de la terrible sacudida del desahucio mismo, me arrastré sobre el piso del coche escuchando con valijas y esperando ser fusilado a cada momento. De repente todas las luces se apagaron y quedamos en la obscuridad mientras que las balazas zumbaban por todos lados."

Noche de horrores

"Los bandidos entonces abordaron el tren ordenando a todo el mundo que saliera a punta de revólver. Se nos puso en línea como a criminales y mientras un grupo apoyaba los cañones de sus pistolas contra nuestras cabezas y otros nos mantenían cubiertos la espalda por los de sus rifles, un tercer grupo nos despojaba de cuanto lleváramos. La noche era horriblemente fría y por consiguiente sufríamos mayormente así despojados de las ropas. Todos esperábamos ser secuestrados, pero aparentemente trajos y equipajes eran más valiosos para los bandidos que nuestras personas."

"Pasamos una noche de horrores, esperando a cada momento que los bandidos regresaran. En medio de nuestras angustias podíamos oír los gritos agonizantes de los que se hallaban aprisionados bajo los coches destruidos, la mayor parte de ellos horriblemente mutilados."

"Los soldados chinos rehusaban ayudarnos diciendo: '¿de qué sirve extraerlos de ahí si no hay doctores aquí y han de sangrarse de todas maneras? Entonces yo traté de rescatar algunas de las víctimas. No fué sino hasta que amaneció que nos creímos libres de otro asalto.'"

Japón no ha contestado

WASHINGTON, D. C., septiembre 14 (P).—Los funcionarios del departamento de Estado dijeron hoy que las representaciones del embajador americano Grew ante el conde Uchida, ministro de Relaciones Exteriores japonés, adviniendo la prensa japonesa contra el National City Bank fuesen suspendidos, no han tenido respuesta hasta ahora.

La campaña en ciertos diarios japoneses en el sentido de que las fotografías tomadas por el banco se usaran para objetivos militares, continuaba al mismo tiempo, que se le había aumentado sus fuerzas aéreas en las Filipinas.

Esto es negado por los departamentos de Guerra y de Marina de Washington. La marina americana sólo tiene cuatro aeroplanos pequeños, el complemento regular con el barco anterior de guerra "Houton", insignia de la flota asiática, y dos aviones proveedores en el barco "Heron".

La fuerza aérea del ejército en Filipinas, incluye una organización ejecutiva y seis escuadrones de 12 aviones cada uno.

## La Actualidad en la Prensa Boliviana

LA REORGANIZACION DE LAS FINANZAS NACIONALES.—LAS REFORMAS CONSTITUCIONALES.—"EL PAIS EN LA PENDIENTE DEL BOLCHEVISMO".—DESCONCIERTO DE LA HACIENDA

AL REVISAR LA PRENSA del Altiplano, los lectores nos darán la razón si pasamos como sobre acuestas la cuestión batallona del Chaco, cuyos incidentes sigue con precisión e imparcialidad nuestro excelente servicio de noticias de sudamérica. Miremos pues a este editorial de "El Diario" de La Paz, titulado "El Congreso de 1932 debe encargar la reorganización de las finanzas nacionales." Suyas son estas sugerencias:

"No es necesario abundar en mayores detalles para señalar la enorme responsabilidad que en este momento recae sobre el Congreso Nacional de 1932; por lo mismo, bien puede servir este motivo central de nuestra política financiera para rehabilitar a los legisladores, que tengan la suficiente capacidad para asumir esa responsabilidad con el aporte máximo de su energía, de su civismo y de su honestidad, sin cuyos factores será absolutamente ilusoria toda tentativa de supervigilancia de los intereses nacionales, en momentos en que la nacionalidad toda se halla librando uno de los mayores esfuerzos para consolidar el patrimonio nacional; sin ese aporte previo, todo intento no dejaría de ser enorme sofisticación."

MENUDA TAREA la que "El Diario" confía de los legisladores—y en estos momentos!—Hay por esto algo de ironía en este párrafo final, escrito en momentos de aguda crisis nacional, en más de un aspecto...

"Nuestra nacionalidad, plétórica de riquezas naturales, en camino de constante engrandecimiento, que sólo aguardan la acción transformadora del trabajo, para trocarse en invaluables riquezas económicas, requiere que sus estadistas y sus legisladores, en connexión de que la prosperidad colectiva, tiene en ellos colaboradores eficaces y que ese deber el más alto y el más ineludible de cuantos entran en la órbita de sus responsabilidades, sólo pueden hallar feliz cumplimiento, comenzando por establecer en la marcha administrativa, esa relación de armonía que la política de los gastos públicos sabiamente preceptúa y determina. Por que es solamente bajo el imperio constante de esa relación que puede hacerse efectivo el principio económico que fundamenta todas las actividades humanas: obtener el maximum de beneficios con el minimum de esfuerzos."

OPORTUNO PARECE AHORA CITAR, siquiera sea someramente, algunas de las observaciones del mensaje presidencial al congreso que acaba de inaugurar sesiones. Refiriéndose a las reformas constitucionales últimamente introducidas, hallamos estas:

"Están en curso las reformas constitucionales introducidas en Bolivia por la vía plebiscitaria. Deseo que el porvenir no presente motivos que hagan lamentar este antecedente. El Ejecutivo por su parte se limita a cumplir lo que hacer ejecutar las reformas sancionadas."

"Son de notar, desde luego, algunas consecuencias de la reforma: "En el ramo de instrucción, una notoria indisciplina que se traduce en huelgas de profesores y de estudiantes con grande facilidad y frecuencia. Puede que esto no sea conveniente ni para la instrucción ni para la educación de los futuros ciudadanos que tomarán a su cargo los destinos de la república. Diríase que no acertamos a modernarnos en el ejercicio de nuestros derechos y que fácilmente transamos la libertad por la licencia. Sabido es que las épocas de licencia son el anuncio seguro de reacciones de tiranía extrema. Verdad es, por otra parte, que el carácter de insubordinación que ofrece el ramo de instrucción pública, no es propio de un problema de carácter pedagógico, sino más bien un problema de política social. Los institutos de enseñanza y las universidades, más que de matemáticas o de física, se ocupan de rehacer la sociedad, conforme a las teorías que bogan ahora por el mundo."

"Este es el efecto más patente y el más trascendente de las reformas en el ramo de instrucción. El Ejecutivo se ve obligado a un empujón dado al país en la pendiente del bolchevismo."

GRAVES PARECEN ASIMISMO, según el presidente Salamanca, las resultantes que apunta en el orden económico fiscal por las citadas reformas. Dice:

"Entre las consecuencias naturales y no previstas del Referendum, debe señalarse el desconcierto de la hacienda pública. No existe ahora, una dirección general y única de las finanzas nacionales. Esta circunstancia no sólo desbarata la unidad de dirección hacendaria, sino que estimula un innecesario aumento de gastos. Así se ha podido observar que la época de mayor penuria coincide con un aumento de gastos. La iniciativa y el impulso a mayores gastos están en manos de ciertas entidades, en tanto que el deber de procurar los recursos está a cargo de otras; incongruencia cuyos dañosos efectos están a la vista."

CUENTO DE HOY

LA SILBATINA

Por E. GARRIDO MERINO

(Conclusión)

—El empresario está loco. Esos chinos debían concretarse a sus números de acrobacia. Lo demás es invadir mi campo de acción. Después trabajo yo, ¿cómo es lógico, el público está cansado de juegos de malabares.

Dorina le consoló. ¿Eran perreos del oficio? Ya sabe: en los círculos de la acrobacia, lo demás es invadir mi campo de acción. Después trabajo yo, ¿cómo es lógico, el público está cansado de juegos de malabares.

Preocupado, abstraído, hizo su número maquinalemente, con indolencia, desecho de veras cuanto antes a solas con su pensamiento.

El empresario le advirtió: —Señor Valensky más ánimo con su número. ¿Es que no se siente repetido todavía?... Aludía casi irónico a su pasada enfermedad.

Valensky encogióse de hombros: —Mañana será otro día, monsieur Gerard...

Pasó una noche de insomnio, torturado por los celos. Al salir del circo, un muchacho español que poseía un cuerpo de Apolo.

—Tenía la culpa ¿Por que no la había cortado desde un principio? ¿Por que no tuvo la audacia de confesarse su amor?

Comprendía claramente la causa. Hasta ayer, fuerte, bizarro, triunfador, el cariño de las mujeres fué para él como uno de los tantos juegos de malabares. Pero ahora que volvía de un hospital, agarrándose a la vida como a una soga, se le había ido el amor.

En el ensayo le pareció advertir que Dorina y el trapecista se sonreían más de la cuenta. Y esto le inundó de bilis la boca. ¡Ah, truhán, ratoncillo de circo!...

De aquella noche, pasaba. El sabría pintar con palabras elocuentes un porvenir con unas rosas; él sabría ablandar el corazóncito de la amazona.

Bebió, para buscar fuerzas en el alcohol, y como había de dormirse a su recelo, bebió con exceso. Llegó al punto, junto a las alfombras tonales y maromas, en el rincón que se guardaban los trastos, divos a Dorina besándose con el trapecista.

Valensky sintió nublarse los ojos, y su cuerpo se estremeció de una noche a otra. Recordando el pasado, allá en Nápoles, Dorina le trataba como a un padre, y eso con-

## NOTAS ESCOLARES

CURSOS DE LECTURA GRATIS EN LA WASHINGTON IRVING

Los cursos gratis de lectura que durante nueve años han venido dándose por Mr. William I. Orchard, en la Washington Irving Evening High School, serán reanudados el próximo martes. Las inscripciones para asistir a las clases pueden hacerse ya, por la noche, en la escuela Irving Place y calle 16.

Se darán dos cursos, uno para principiantes y otro para alumnos adelantados en el cual se incluye, corrección de pruebas, supervisión de editoriales, errores más comunes en inglés y otros tópicos especiales.

Las clases para los principiantes serán los martes y jueves por la noche desde las 7.30, y las clases avanzadas los miércoles a la misma hora.

CLASES DE LECTURA PARA LOS DEFECTUOSOS DEL OIDO

Las personas que tengan dificultad para oír pueden aprender a leer inglés en las clases especiales nocturnas que durante este año dará la New York League para los defectuosos del oído, en el 480 Lexington Avenue, anexo a la escuela nocturna No. 27, de Manhattan.

Las clases darán principio el lunes por la noche día 19, y seguirán semanalmente los lunes, martes y miércoles del año escolar de 7.30 a 9.30. Los futuros alumnos pueden matricularse acudiendo a la escuela de 7.30 a 8.30.

CURSO DE TAQUIGRAFIA

La apertura del curso de taquigrafía "Glegg" que da la Teachers Institute en la Kennedy Hall School, 2301 Snyder Avenue, Brooklyn, tendrá lugar el día 24 del presente, sábado.

El curso es teórico y está destinado a los maestros de escuela y a los alumnos adelantados de los colegios. Para matricularse deberá abonarse una suma módica.

Perecen 24 obreros en el Japon en un naufragio

KURE, Japón, septiembre 14 (P).—Veinticuatro trabajadores del Arsenal de Marina de esta ciudad perecieron hoy ahogados al zozobrar aquí un ferry en el cual iban cien operarios al referido arsenal.

Entre las víctimas hay varias mujeres que trabajaban en el establecimiento. El desastre fué provocado por la marejada que dejó tras de sí un gran transatlántico al pasar.

hagrada, subió a la tarima y comenzó sus pruebas.

Las teas encendidas describían parábolas en el aire. Le aplaudieron casi por compromiso. Después le volvió en la barba en prodigio de equilibrio, el cual, encendido, sobre el que sostenía un espejo y una botella. Pero el pulso le temblaba. Dos veces vaciló. La respiración se le entrecortaba y el rostro congestionábasele, apolético.

—A la una... a las dos!... Irguió la cabeza, pero la lámpara falló y el espejo y la botella rodaron por tierra. Al ver cómo trizas el espejo, alguien le gritó:

—Espejo roto, mala suerte!

Pálido, perdido el dominio de sus nervios, ya no supo dar pie con bola. Intentó malabares, pero las botellas policromas se entrecachaban torpemente y caían al suelo.

Miró en torno suyo, con cara de perseguido. Ahí, muy cerca de él, veía a Dorina y al trapecista. Le pareció que se burlaban. En todos los rostros creía leer una especie de conmisericordia.

Dispuso a jugarle el todo por el todo a "chubascos" ante el público, intentó su prueba más difícil: sostener un ánfora de cristal en un largo bastón de acero. La varilla de metal temblaba sobre su frente. Fruncía el entrecejo, como queriendo hipnotizar la redoma, que bamboleara levemente allí, a cinco metros de altura. Dos veces, en su oscilación, estuvo a punto de caerse pero pudo evitarlo mañosamente.

Había de bailar en esa difícil postura. Los brazos se abrían con las palmas de las manos apoyadas en el vacío...

La orquesta ejecutó los primeros acordes de una danza húngara, y sus pléfnas, encuñadas, fueron siguiendo el compás, trenzando el ararisco de aquel baile regional bohemio. Pero la fatallidad le perseguía. La redoma perdió su aplomo y, antes de que pudiera contrapesarla, rodó sobre la pista. Aquello fué el delirio. Una silbatina aguda, estridente, como una granizada sobre el techo de cristal, cayó sobre su cabeza.

Valensky tartamudeó unas disculpas y, con la vista gacha, huido como un can castigado, abandonó el redondel. Y allá dentro, tras la cortina, junto a las fieras que se embarraban en el barro, los eléctricos, se dejó caer en un escabel y lloró.

Todo se había derrumbado. La ilusión, su amor por Dorina, su orgullo de artista, su arte de vivir, que el mantenia en mágico equilibrio, rodaron por tierra. Lloraba como un niño, con el llanto amargo de los fracasos.

Monsieur Gerard, indignado, le increpó: —¿Ha venido usted borracho. Valensky! Con todo el oro del mundo no me indemnizaría de este bochorno. Creo que esos con palabras elocuentes para dar con el camino de su casa...

Pero Valensky no le oía. En esos instantes, la orquesta preludiaba la entrada de Dorina. Una ola de aplausos inundó la pista. Eran la juventud, el arte y la vida, triunfando después de su derrota.

Hizo una mueca de dolor y, sin despegarse de nadie, huyó del circo. Al día siguiente mandó a buscar su equipaje.

Dorina, condolidla, quiso verle, pero él rehuyó, por vergüenza, toda entrevista. Y nadie supo más de él.

El Don Juan de circo el malabarista de corazones y naranjas de madera, se perdió para siempre en la muchedumbre de las grandes ciudades, se eclipsó de los carteles multicolores, se hundió en lo ignorado; perseguido por esos silbios agudos, que pifaban burlescos en sus oídos, y caían en su alma como pedrada de maldición...

## VAGANCIA CRONICA



(Copyright, 1932, by The Bell Syndicate, Inc.)

El... ¿Qué tiempo hace que usted no trabaja? El... No puedo decirlo exactamente, pues no sé si nací en 1893 o en el 97.

## Temas españoles

## El subsuelo de España

Por FRANCISCO GRANDMONTAGNE

El territorio español, el subsuelo, es uno de los mejores dotados, especialmente en cantidad y calidad de mineral de hierro, producto básico, puede decirse, de todo el industrialismo de un país.

Las reservas españolas de este mineral se estiman en unos 700 millones de toneladas, comprendiendo todas sus variedades, desde las que contienen un 30 por ciento de hierro y una superior cantidad de sílice (es el mineral más pobre) hasta las que sobrepasan el 60 por ciento sin exceder el sílice de 4 por ciento, contenido además buena cantidad de fósforo, que aprovechamiento es aún más difícil y costoso, y seguirá siendo mientras no se encuentre algún procedimiento más económico para beneficiar este metaloido.

En 23.119 millones de toneladas ha cifrado el congreso de Estocolmo las reservas mundiales de hierro, de las cuales corresponden a Europa 12.031 millones. De esta cantidad, resulta para España una proporción de casi 6 por ciento, que es muy considerable. Adjudicadas a los criaderos del distrito de Bilbao el 10 por ciento de las reservas atribuidas a toda España, o sea unos 70 millones de toneladas.

Desde tiempo inmemorial la mayor parte del mineral vizcaíno se exporta especialmente a Inglaterra. La fabricación local no puede absorber toda esta rica primera materia. Téngase en cuenta la enorme diferencia que existe entre explotar mineral en bruto y fundirlo para lanzar a los mercados hierro elaborado



## Aquileres

### Apartamentos amueblados

112 STREET 511 W. Magnifico apartamento 4 cuartos se alquila o vende a precios muy bajos.

113 STREET 111 West. Seis cuartos amueblados, amplios, 112. Con comodidades, tres cuartos, 112 semanal. Sánchez.

116 STREET 1756 Madison Avenue. Tres cuartos, baño privado, ducha. Casa, ropa, etc. 112.

### Apartamentos sin amueblar

112 STREET 511 W. Magnifico apartamento 4 cuartos se alquila o vende a precios muy bajos.

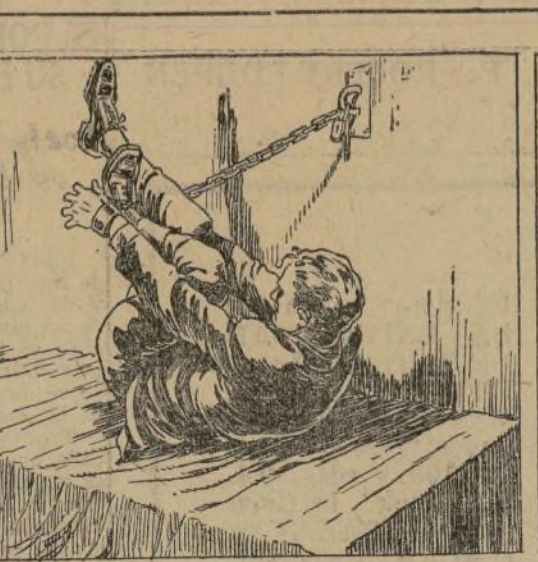
113 STREET 111 West. Seis cuartos amueblados, amplios, 112. Con comodidades, tres cuartos, 112 semanal. Sánchez.

116 STREET 1756 Madison Avenue. Tres cuartos, baño privado, ducha. Casa, ropa, etc. 112.

## FU MANCHU.—EL BUDA DE PLATA. X



Con grandes espaldas de acero mis manos se habían afiladas a la pulpa; por mucho que tiraba comprendía que mis esfuerzos serían vanos. La cadencia a que estaban mis dedos al pulsar el teclado me hacía entrar en el mundo, se me partía el corazón al comprender la grave de mi situación.

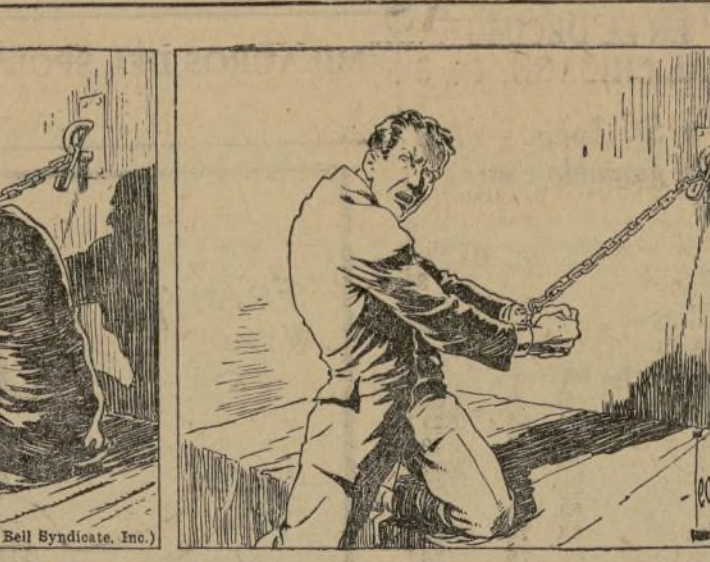


Me senté mirando con angustia a la implacable cerradura, a la luz de una araña que pendía sobre mi cabeza. Me hallaba en la sala de un hotel barato, en la habitación número 10, y me sentía como un criminal que se había dado a la fuga y estaba buscando refugio.

## Una vana esperanza



El extraño sonido se repetía y en tal forma que me convencí que no era accidental. Alguien había venido a verme, alguien que me buscaba, alguien que me necesitaba. Me sentí como un criminal que se había dado a la fuga y estaba buscando refugio.



El extraño sonido se repetía y en tal forma que me convencí que no era accidental. Alguien había venido a verme, alguien que me buscaba, alguien que me necesitaba. Me sentí como un criminal que se había dado a la fuga y estaba buscando refugio.

## Industria, Banca y Comercio

(Información recibida en New York por el Consulado General de Chile).

**Instituto de Comercio Exterior**  
Creado recientemente, es un organismo que responde a un plan básico del programa del Gobierno socialista, cual es el fomento y creación de fuentes productoras que lleven al país al resurgimiento económico y den bienestar al pueblo.

Su capital es de \$400,000,000, que empleará en diversas actividades bancarias, comerciales, de propaganda y referencias relativas al Comercio. Establecerá sucursales y agencias en el interior y exterior del país, y nombrará corresponsales.

Su giro comprende también la compra venta, por cuenta propia y ajena, de productos para exportar, y tendrá asimismo a su cargo la importación de materias primas o de mercancías necesarias.

Para operar con el Instituto será necesario ser su accionista, disponiendo de acciones cuyo valor no baje del 1% de la operación. Los accionistas del Instituto, quedan sujetos al pago de una comisión de 1% sobre el monto de la negociación.

Favorecerá, con espíritu de equilibrio la balanza económica, las operaciones de trueque; recibirá mercancías a consignación para vender en el extranjero; y auxiliará la formación y financiamiento de Sociedades Exportadoras e Importadoras.

El Instituto en su labor de Comercio Internacional contará con todo el personal de representación del país en el exterior, que prestará activa cooperación a sus labores. Su constitución es la de una Sociedad Anónima, cuyo capital está dividido en 400,000 acciones de \$100 cada una.

La administración estará a cargo de un Consejo compuesto de nueve miembros, y será presidido por el Subsecretario de Comercio Exterior. Tendrán voto los Subsecretarios de Hacienda, Fomento y Fiscal.

Su fiscalización está a cargo de la Superintendencia de Bancos, y los Reglamentos de su Estatuto Orgánico quedarán sujetos a las disposiciones vigentes relativas a Sociedades Anónimas.

El Fisco suscribirá 204,000 acciones del total, o sea, un 51% del capital, que corresponde a las acciones clase A.

Las 196,000 acciones restantes, que constituirán la clase B, serán colocadas entre el público, pagadas al contado, y suscritas durante la duración del Instituto será de 50 años.

Iniciará sus operaciones tan pronto como sea posible.

(Sigue en la sexta página)

Anuncio

Si está

Herniado

Pruebe Esto

Gratis

Antes de cualquier hernia, reciente o antigua, grande o pequeña, y estará usted en el camino de curación si usa el método de la Mano del Destino.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

Cualquier hombre o mujer herniado de cualquier edad, y en cualquier parte del cuerpo, puede curarse inmediatamente con el método de la Mano del Destino. Este método es el único que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo. Es el método más seguro y efectivo que jamás se ha conocido. Es el método que ha curado a miles de hombres y mujeres en todo el mundo. Es el método que ha dado lugar a la creación de la Mano del Destino, el único método que garantiza la curación completa de la hernia, sin necesidad de cirugía, sin dolor, sin riesgo, y sin costo.

Se envía GRATIS para PROBARLO

## SECCION DE RADIO

### SINTONIZACIONES PREFERENTES DEL DIA

(Horas de verano de N. Y.)

REVISTA COLUMBIA 12.30 a 1.00 P. M.—WABC

SINFONICA COLUMBIA 11.00 a 11.30 P. M.—WABC

El conjunto sinfónico dirigido por el maestro Vincent Savory ofrece su nuevo programa de música de cámara, con el que se encuentra en esta de paso para Europa. El director Rubén Alarcón ha confeccionado el siguiente programa:

Guantanamo—Música—Banda

Lágrimas negras—Música—Son-Bolero

Tus ojos besan—Música—Bolero

Rosa oriental—Música—Canción

(Orquesta e intermedio cantado)

PROGRAMA GENERAL

6.00 K.—WEEA—454 M.

6.45 A. M.—Gimnásticas.

8.00 A. M.—Variaciones.

11.15 A. M.—Revista de la semana.

11.30 A. M.—Hugo Mariani y sus Mariposas.

12.00 M.—Música.

1.00 P. M.—Variaciones.

2.30 P. M.—Revista de la semana.

4.00 P. M.—Selecciones de operetas.

4.30 P. M.—Teatro de la noche.

5.00 P. M.—Programa infantil.

5.30 P. M.—Música.

6.00 P. M.—Canción.

6.30 P. M.—Canción.

6.45 P. M.—Canción.

7.00 P. M.—Canción.

7.30 P. M.—Canción.

7.45 P. M.—Canción.

8.00 P. M.—Canción.

8.30 P. M.—Canción.

8.45 P. M.—Canción.

9.00 P. M.—Canción.

9.30 P. M.—Canción.

9.45 P. M.—Canción.

10.00 P. M.—Canción.

10.30 P. M.—Canción.

10.45 P. M.—Canción.

11.00 P. M.—Canción.

11.30 P. M.—Canción.

11.45 P. M.—Canción.

12.00 P. M.—Canción.

12.30 P. M.—Canción.

12.45 P. M.—Canción.

1.00 P. M.—Canción.

1.30 P. M.—Canción.

1.45 P. M.—Canción.

2.00 P. M.—Canción.

2.30 P. M.—Canción.

2.45 P. M.—Canción.

3.00 P. M.—Canción.

3.30 P. M.—Canción.

3.45 P. M.—Canción.

4.00 P. M.—Canción.

4.30 P. M.—Canción.

4.45 P. M.—Canción.

5.00 P. M.—Canción.

5.30 P. M.—Canción.

5.45 P. M.—Canción.

6.00 P. M.—Canción.

6.30 P. M.—Canción.

6.45 P. M.—Canción.

7.00 P. M.—Canción.

7.30 P. M.—Canción.

7.45 P. M.—Canción.

8.00 P. M.—Canción.

8.30 P. M.—Canción.

8.45 P. M.—Canción.

9.00 P. M.—Canción.

9.30 P. M.—Canción.

9.45 P. M.—Canción.

10.00 P. M.—Canción.

10.30 P. M.—Canción.

10.45 P. M.—Canción.

11.00 P. M.—Canción.

11.30 P. M.—Canción.

11.45 P. M.—Canción.

12.00 P. M.—Canción.

12.30 P. M.—Canción.

12.45 P. M.—Canción.

1.00 P. M.—Canción.

1.30 P. M.—Canción.

1.45 P. M.—Canción.

2.00 P. M.—Canción.

2.30 P. M.—Canción.

2.45 P. M.—Canción.

3.00 P. M.—Canción.

3.30 P. M.—Canción.

3.45 P. M.—Canción.

4.00 P. M.—Canción.

4.30 P. M.—Canción.

4.45 P. M.—Canción.

5.00 P. M.—Canción.

5.30 P. M.—Canción.



# Inaugúrase el sábado el campeonato de la American Soccer League

LINDSTROM BATEA "HOME RUN" EN EL DECIMO "INNING" Y N. YORK VENCE AL CHICAGO, 4 a 3

Brooklyn derrotó por tercera vez a St. Louis. — Los "Yankees" siguen su marcha triunfal ganando contra Chicago por 3 a 2

Un "home run" por Freddie Lindstrom en la primera bola que le ofreció Pat Malone en el décimo "inning", acabó con el desafío de ayer en Polo Grounds, venciendo los "Giants" a Chicago por 4 a 3 carreras.

El batazo puso fin a un duelo entre los serpenterinos Malone y Hubbell, en el que los de New York se anotaron tres carreras en el primer "inning" como consecuencia de un "home run" por el Out — su trigésimoquinto de la temporada — con dos corredores en bases, siendo alcanzados por los "Cachorros" antes del noveno, a una carrera por cuadro.

Van Mungo, el joven lanzador de los "Dodgers", logró su décimo-tercera victoria del año, derrotando a St. Louis por 3 a 1, carreras, en un desafío en el que los visitantes sacaron más bateos que los locales, no sabiendo aprovecharse de dicha ventaja.

Los "Yankees", en su visita final a Chicago, continuaron su marcha triunfal imponiendo a la novena de dicha ciudad por 3 carreras a 2, en un bonito desafío librado entre el párvulo Brown por New York y el veterano Lyons por Chicago.

Los sumarios:

CHICAGO	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Herman, 2b.	4	1	0	2	0	0
E. English, 3b.	5	0	0	0	0	0
Coyler, rf.	5	0	0	0	0	0
Stephenson, lf.	5	1	3	1	0	0
Demaree, cf.	5	0	0	0	0	0
Grimm, lb.	2	0	1	12	0	0
Hartnett, c.	4	0	1	4	0	0
Koenig, ss.	4	0	1	1	4	0
Jurgens, p.	0	0	0	0	0	0
Malone, p.	0	0	0	0	0	0
Totales	38	3	9	27	12	2

\* Ningún "out" al entrar la carrera vencedora.

GIANTS	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Moore, lf.	5	0	0	1	0	0
Citta, 2b.	5	0	0	1	0	0
Terry, 1b.	5	1	4	10	0	0
Off, rf.	5	1	1	2	0	0
Lindstrom, cf.	5	1	3	0	0	0
Hogan, c.	4	0	2	5	0	0
Allen, ss.	4	0	0	3	0	0
Healey, p.	0	0	0	0	0	0
G. English, ss.	4	0	0	0	0	0
Yardley, 2b.	4	0	0	0	0	0
Hubbell, p.	4	0	0	0	0	0
Totales	38	4	11	30	15	2

\* Corrió por Hogan en el 3o.

Anotación por cuartos:

ST. LOUIS	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Reese, 2b.	4	0	1	0	0	0
Wilson, 3b.	4	0	1	0	0	0
Flowers, cf.	4	0	1	0	0	0
Madewick, lf.	4	0	1	0	0	0
Collins, lb.	4	0	1	0	0	0
Johnson, p.	4	0	1	0	0	0
Puccinelli, rf.	4	0	1	0	0	0
Johnson, p.	2	0	1	0	0	0
Watkins, c.	2	0	1	0	0	0
Stout, 2b.	2	0	1	0	0	0
Menchú, 3b.	2	0	1	0	0	0
Totales	34	1	11	24	12	2

\* Bató por Johnson en el 7o.

\* Bató por Stout en el 3o.

Anotación por cuartos:

BROOKLYN	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Taylor, cf.	4	1	2	1	0	0
Stripp, 2b.	4	1	2	1	0	0
O'Dell, lf.	4	1	2	1	0	0
Frederick, rf.	4	1	2	1	0	0
Cucinelli, 2b.	4	1	2	1	0	0
Johnson, p.	4	1	2	1	0	0
Wright, 3b.	4	1	2	1	0	0
Johnson, p.	2	0	1	0	0	0
Johnson, p.	2	0	1	0	0	0
Totales	30	3	9	27	14	2

\* Bató por Johnson en el 7o.

\* Bató por Johnson en el 7o.

Anotación por cuartos:

ST. LOUIS	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Reese, 2b.	4	0	1	0	0	0
Wilson, 3b.	4	0	1	0	0	0
Flowers, cf.	4	0	1	0	0	0
Madewick, lf.	4	0	1	0	0	0
Collins, lb.	4	0	1	0	0	0
Johnson, p.	4	0	1	0	0	0
Puccinelli, rf.	4	0	1	0	0	0
Johnson, p.	2	0	1	0	0	0
Watkins, c.	2	0	1	0	0	0
Stout, 2b.	2	0	1	0	0	0
Menchú, 3b.	2	0	1	0	0	0
Totales	34	1	11	24	12	2

\* Bató por Johnson en el 7o.

\* Bató por Johnson en el 7o.

Anotación por cuartos:

BROOKLYN	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Taylor, cf.	4	1	2	1	0	0
Stripp, 2b.	4	1	2	1	0	0
O'Dell, lf.	4	1	2	1	0	0
Frederick, rf.	4	1	2	1	0	0
Cucinelli, 2b.	4	1	2	1	0	0
Johnson, p.	4	1	2	1	0	0
Wright, 3b.	4	1	2	1	0	0
Johnson, p.	2	0	1	0	0	0
Johnson, p.	2	0	1	0	0	0
Totales	30	3	9	27	14	2

\* Bató por Johnson en el 7o.

\* Bató por Johnson en el 7o.

Anotación por cuartos:

ST. LOUIS	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Reese, 2b.	4	0	1	0	0	0
Wilson, 3b.	4	0	1	0	0	0
Flowers, cf.	4	0	1	0	0	0
Madewick, lf.	4	0	1	0	0	0
Collins, lb.	4	0	1	0	0	0
Johnson, p.	4	0	1	0	0	0
Puccinelli, rf.	4	0	1	0	0	0
Johnson, p.	2	0	1	0	0	0
Watkins, c.	2	0	1	0	0	0
Stout, 2b.	2	0	1	0	0	0
Menchú, 3b.	2	0	1	0	0	0
Totales	34	1	11	24	12	2

\* Bató por Johnson en el 7o.

\* Bató por Johnson en el 7o.

MILAGROS DEL SPORT

(Copyright by Robert Edgren)

Por ROBERT EDGREN



EL GRAN AÑO DE LA UNIVERSIDAD DE SOUTHERN CALIFORNIA, 1929-30. Wykoff estableció el nuevo "record" para las 100 yardas, 9.4. En "track", la Univ. ganó el IGAAAA, y el NCAA; basketball, campeón de la costa del Pacífico; baseball, campeonato intercolegial; football, empató el campeonato del Pacífico y ganó la copa "Rose" por 47-14.

W. L. Brockman hizo "un hoyo en uno" y de la alegría dió un salto mortal en el que se fracturó un hombro. Boonville, Mo., 1932).

¡Nuevo Jones en Atlanta! Wayman Jones superó 2 "records" de pista y tuvo un 29 en un "par" 34. (1932).

## LO QUE NOS FALTA ES MAS JUSTICIA

Por JULIO GARZÓN M.

Uno de los directivos de la Unión Atlética Amateur de los Estados Unidos propone que se supriman del programa de los Juegos Olímpicos los deportes de cuerpo a cuerpo, pues no sólo los considera fuera del radio del ideal clásico de estos concursos de coordinación de músculo y cerebro, sino que afirma que han sido siempre los causantes de las notas de discordia y desacuerdo que las han producido en estos certámenes mundiales, con menoscabo de la armonía y el espíritu de "sportsmanship" que deberían prevalecer. Y menciona, entre otros deportes de cuerpo a cuerpo, el boxeo, la lucha, la esgrima.

Es que desconoce este señor la historia de las reuniones atléticas de la época helénica que dieron origen a los modernos Juegos Olímpicos? No se explica de otro modo el que considere "fuera del radio del ideal clásico" a deportes tan antiguos y tan identificados con aquellos gloriosos concursos de la Grecia antigua, como la lucha y el pugilato. Precisamente, el programa de los juegos primitivos de Olimpia estipulaba "que la lucha precedería al pugilato y el pentatlón a la carrera", y su contrario con aquellos de Queensberry nos confectonaron los reglamentos porque se rigió hoy el boxeo (aparentemente, en todas partes, menos aquí), Onomástico de Espirita, vencedor de la 23ra. Olimpiada, y Pitágoras de Samos, ganador de la 48va., arreglaban las primeras leyes.

Recuerdo haber leído que, de acuerdo con estas leyes, el desempate se decidía de un modo originalísimo y a la par infalible, aunque no muy equitativo ni humano. Decidíase al azar el privilegio de dar el primer golpe, siendo condición aceptada la de que el receptor del mismo permaneciese completamente quieto e indefenso. En cierta ocasión, el pugilador ganador del sorteo le hundió en la cara a su contrario su poderoso puño, con todo y su cesta de cuero y hierro.

Condona asimismo el directivo en cuestión el polo acuático, que dió origen al incidente en el que los nadadores brasileños la emprendieron a trompada limpia con un árbitro húngaro, en la piscina Olímpica de Los Angeles. Pero no hace la menor referencia a las causas del mismo, enteramente ajenas a la índole del deporte.

En el boxeo las notas discordantes se debieron también a fallos de árbitros. Y se hel certamen de esgrima se dieron también algunos casos de descontento por la decisión de los expertos que juzgaron los asaltos, con el resultado de escenas lamentables.

No fueron, pues, de ningún modo los deportes los que dieron motivo a los incidentes que aduce el directivo de la A. A. U. como razón para que se suprimiera en el programa olímpico. Fue la parcialidad de los árbitros, tan señalada en algunos casos (por ejemplo, el del partido en que los nadadores brasileños atacaron al árbitro), que el público no pudo menos de aprobar la sanción dada al funcionario apasionado e injusto.

El señor directivo de la A. A. U. BASEBALL — HOY POLO GROUND — 3:15 P. M. CHICAGO vs. ST. LOUIS. Entrada \$1.10. Blochere 10c. Asientos reservados y de palcos de venta con cuatro días de anticipación. 104 West 47th St.

El señor directivo de la A. A. U. BASEBALL — HOY POLO GROUND — 3:15 P. M. CHICAGO vs. ST. LOUIS. Entrada \$1.10. Blochere 10c. Asientos reservados y de palcos de venta con cuatro días de anticipación. 104 West 47th St.

El señor directivo de la A. A. U. BASEBALL — HOY POLO GROUND — 3:15 P. M. CHICAGO vs. ST. LOUIS. Entrada \$1.10. Blochere 10c. Asientos reservados y de palcos de venta con cuatro días de anticipación. 104 West 47th St.

El señor directivo de la A. A. U. BASEBALL — HOY POLO GROUND — 3:15 P. M. CHICAGO vs. ST. LOUIS. Entrada \$1.10. Blochere 10c. Asientos reservados y de palcos de venta con cuatro días de anticipación. 104 West 47th St.

El señor directivo de la A. A. U. BASEBALL — HOY POLO GROUND — 3:15 P. M. CHICAGO vs. ST. LOUIS. Entrada \$1.10. Blochere 10c. Asientos reservados y de palcos de venta con cuatro días de anticipación. 104 West 47th St.

El señor directivo de la A. A. U. BASEBALL — HOY POLO GROUND — 3:15 P. M. CHICAGO vs. ST. LOUIS. Entrada \$1.10. Blochere 10c. Asientos reservados y de palcos de venta con cuatro días de anticipación. 104 West 47th St.

EL PORTUGUÉS JUGARÁ EL DOMINGO EN NEWARK SU PRIMER PARTIDO DEL CAMPEONATO DE LIGA

Los lusos se enfrentarán con el Johnston A. C.—El festival de la Liga Hispana en la Casa de Galicia.—El programa de la American Soccer League

Después de una larga temporada de incertidumbre, de reorganización y de toda clase de esfuerzos cerca de los distintos clubs para poder incluir en las competencias a cuantos más clubs posible, el próximo sábado se dará comienzo al campeonato de la American Soccer League.

Tres partidos serán jugados y cada uno promete ser una magnífica pugna futbolística, pues las fuerzas no podían ser más iguales, habiéndose tenido especial cuidado en que cada bando recibiera el mejor conjunto disponible de jugadores.

Según un anuncio hecho por la Secretaría de la liga, se ha reducido el precio de admisión a los partidos en forma que cada club dará a conocer al público por su cuenta en breve.

El partido que se anuncia para el sábado, colorean en esquinas opuestas a Boston y Pawtucket, bajo la dirección de G. Lambie, A. Hart y J. Johnson juzgarán las líneas.

Para el domingo se anuncian los encuentros Hakoah-Brooklyn, en Hawthorne Field; y Fall River-New Bedford en el Mark Stadium. T. Cunningham arbitrará el primero y R. Proctor el segundo.

Los partidos deberán dar comienzo a las 3 P. M.

El festival de la Liga. Se nos informa que el Coronel Randolph G. Manning, Presidente de la New York State Football Association, hará la presentación de trofeos en el festival que la Liga Hispana Americana de Balompié va a celebrar el próximo sábado por la noche en la Casa de Galicia.

Los trofeos a entregarse son los siguientes: copa LA PRENSA, emblema del campeonato de la liga y medallas, al Gibraltar Football Club; segundas medallas al Goyan, Copa Chile, al Gibraltar F. C.; segundas medallas, al Portugal Sporting Club. Copa Everlast y medallas, al Gibraltar F. C.; segundas medallas, Galicia Sporting Club. Medallas de oro por el torneo de rápido tránsito, Galicia Sporting Club; mecheros eléctricos, Gibraltar.

Chocolate—Goldberg en Freeport, L. I.

En el Freeport Municipal Stadium se medirá la fuerza de los "lightweights" Kid Chocolate, cubano, y George Goldberg, en un "match" pactado a seis asaltos, pero que es muy poco probable que llegue al límite.

El cubano se encuentra en excelente forma y seguramente desbaratará a su hombre en dos o tres "rounds".

Peleará con Feldman. Según nos informa Pincho Gutiérrez, ha quedado concertado un encuentro a diez asaltos entre el "Kid" y Lew Feldman, a verificarse en Detroit, Michigan, a principios del mes entrante.

Será la tercera vez que pelean estos boxeadores. Chocolate ganó ambos encuentros anteriores.

Conde vs. Boggi. El peso pluma cubano Conrado Conde se enfrentará esta noche al Fort Hamilton Auditorium con Joe Boggi en el encuentro principal de atractivo programa. Eddie Malpica y Gene Tunney estarán a cargo del semifinal, también a diez asaltos.

FLORA, Maracaibo, 4 p.m. MARTINIQUE, Puerto Rico, 4 p.m. MINNEAPOLIS, 5 p.m. OLYMPIA, 5 p.m. R. G. STEWART, 5 p.m. ROCHAMBEAU, 5 p.m. SANTA ANA, 5 p.m. SCOTLAND, 5 p.m. WEST ST. LOUIS, 5 p.m.

Sábado 16 de septiembre. ADRIATICO, Liverpool, 11.30 a.m. AQUITANIA, Bermuda, 11.50 p.m. ATLANTIC, 12.12 p.m. AUGUSTUS, 12.12 p.m. JEAN, 12.12 p.m. LEON, 12.12 p.m. METAPAN, 12.12 p.m. MINNEAPOLIS, 12.12 p.m. M. OF BERMUDA, 12.12 p.m. MORRO CASTLE, Habana, 5 p.m. MUSA, 5 p.m. PENNSYLVANIA, 5 p.m. PORTO RICO, 5 p.m. SANTA ANA, 5 p.m. WESTERN WORLD, 5 p.m.

LLEGADA DE PASAJEROS

VAPOR "ILE DE FRANCE" (French Line) Lista de pasajeros llegados en el vapor "Ile de France" el día 12 del mes de Septiembre: C. B. Cruz, M. O. Pardo, señora y un niño; M. Moral, E. Noble, H. O. de la Sierra, Alvarez, F. Vazquez, G. Carpio, F. Costa y señora, P. V. Rueda, A. Sánchez, M. de la Torre.

(Red D Line) Lista de pasajeros llegados en el vapor "Carabobo" el día 13 de Venezuela y Curacao: H. Badaracco, A. Adriaan, L. M. M. Maduro, M. L. Maduro, E. J. Baptista, H. Branger, M. Branger, E. Branger, H. Branger, A. J. García, J. A. Arsuaga, E. R. Vivas, E. Vivas, F. L. Martinez, C. Contreras, J. Delgado, S. Delgado, M. Delgado, R. Delgado, R. Delgado, J. Davila, D. Morales, A. Rodriguez, F. Rodriguez, S. Sáez C.

LISTAS AVANZADAS DE PASAJEROS VAPOR "SAN JUAN" (N. Y. & Porto Rico Line) Lista avanzada de pasajeros que salen de Puerto Rico para Nueva York en el vapor "San Juan": E. A. González, A. E. Rosado, R. Guzmán, A. Ortiz, C. Sanabria, M. Ayala, E. Rivera, F. L. Martinez, C. Contreras, J. Delgado, S. Delgado, M. Delgado, R. Delgado, R. Delgado, J. Davila, D. Morales, A. Rodriguez, F. Rodriguez, S. Sáez C.

SALEN Jueves 15 de septiembre BERLIN, Bremen del muelle 42, río norte, a las 11.30 a.m. CALABRES, Bristol y Puerto Limón, del muelle 9, río norte, a las 4 p.m. COAST, San Juan, del muelle 15, río norte, a las 4 p.m. FAIRFIELD, Habana y Cárdenas, del muelle 42, río norte, a las 4 p.m. G. WASHINGTON, Norfolk, del muelle 25, río norte, a las 4 p.m. HESPERE, Montevideo y Buenos Aires, del muelle 37 Atlantic Terminal, Brooklyn, a las 10 a.m. MAUD, Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35 Atlantic Terminal, Brooklyn, a las 10 a.m. MUNCASTER CASTLE, Manila, del muelle 25 Atlantic Terminal, Brooklyn, a las 10 a.m. NEW BRUNSWICK, Las Palmas, del muelle 37 Atlantic Terminal, Brooklyn, a las 10 a.m. P. JACKSON, Habana y Cristóbal, del muelle 37 Atlantic Terminal, Brooklyn, a las 10 a.m. ST. AL, Montevideo y Antilla, del muelle 64, río norte, a las 10 a.m. CRUZEIRO, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, del muelle 6, Jersey City, a las 10 a.m.

Vuernes 16 de septiembre ARACAT, Santos, 10 a.m. AMERICAN FARMER, Londres, 12 m.

PUERTO DE NEWARK LLEGADOS BEATRICE, en el Newark Seaboard Terminal Dock con cargamento general. MARION OTIS CHAMBERLAIN, en el Newark Seaboard Terminal Dock con cargamento de madera. MEXICAN, en el Newark Seaboard Terminal Dock con cargamento general. MISOURIAN, en el Newark Seaboard Terminal Dock con cargamento general. EDWIN CHRISTIANSON, en el Newark Seaboard Terminal Dock con cargamento de madera. SAN BERNARDINO, en el Newark Seaboard Terminal Dock con cargamento de madera.

LINEA PUERTO RICO Excelente y rápido servicio de pasaje directo entre Nueva York y San Juan de Puerto Rico. Vapores "PORTO RICO" y "SAN JUAN". Vapores "BORINQUE" y "SAN JUAN". Vapores "SAN JUAN" y "BORINQUE". Se hacen reservas de pasajes por teléfono o correspondencia en español.

LINEA PORTO RICO Excelente y rápido servicio de pasaje directo entre Nueva York y San Juan de Puerto Rico. Vapores "PORTO RICO" y "SAN JUAN". Vapores "BORINQUE" y "SAN JUAN". Vapores "SAN JUAN" y "BORINQUE". Se hacen reservas de pasajes por teléfono o correspondencia en español.

EL QUE SE ANUNCIA es porque tiene confianza en lo que anuncia y ya sea servicio o mercancía. Le conviene a usted preferir lo que anuncia en LA PRENSA.—Anuncio

F. C. Copa Angel Fren Galicia Sporting Club. Copa Carlos Rodríguez, Portugal Sporting Club.

S. C. P. vs. Johnston. El próximo domingo se iniciará en Newark, N. J., las competencias por el campeonato de la New Jersey Soccer League con un partido entre el Sport Club Português y el Johnston A. C. que dará comienzo a las 3 p.m.

Los portugueses se han preparado con señalado entusiasmo para esta temporada y esperan llevarse el campeonato, a pesar de que reconocen que tendrán que habérselas con muy dura oposición.

## VAPORES

### Compañía Trasatlántica Española SERVICIO A ESPAÑA

Próximas salidas para VIGO, CORUÑA, GIJON, SANTANDER y BILBAO

Vapor "CRISTOBAL COLON" ... 20 de Septiembre  
"HABANA" ... 20 de Octubre  
"CRISTOBAL COLON" ... 20 de Noviembre

Para CADIZ y BARCELONA Vapor "CRISTOBAL COLON" ... 20 de Septiembre  
"MAGALLANES" ... 28 de Octubre  
"CRISTOBAL COLON" ... 20 de Noviembre

Pida informes a SPANISH TRANSATLANTIC LINE Agency, Inc.

24 State Street, New York — Tel. Bowling Green 9-5150  
80 Boylston St., Boston, Mass. — 176 N. Michigan Ave., Chicago, Ill. — 593 Market St., San Francisco, Cal. o a cualquier otro agente autorizado.

### PARA ESPAÑA DIRECTO A VIGO

ROCHAMBEAU... SEPTIEMBRE 16  
OCTUBRE 15 Y NOVIEMBRE 22  
DE GRASSE ... NOVIEMBRE 3  
Y DICIEMBRE 6

PRECIOS ECONOMICOS EN TODAS LAS CLASES Y REDUCIDOS PARA BILLETES DE ida y vuelta. DURLAND, AL AGENTE AUTORIZADO

VALENTIN AGUIRRE 82 BANK STREET, TELEFONOS CHELSEA 3-2705 y 2706, NEW YORK. SUCURSAL